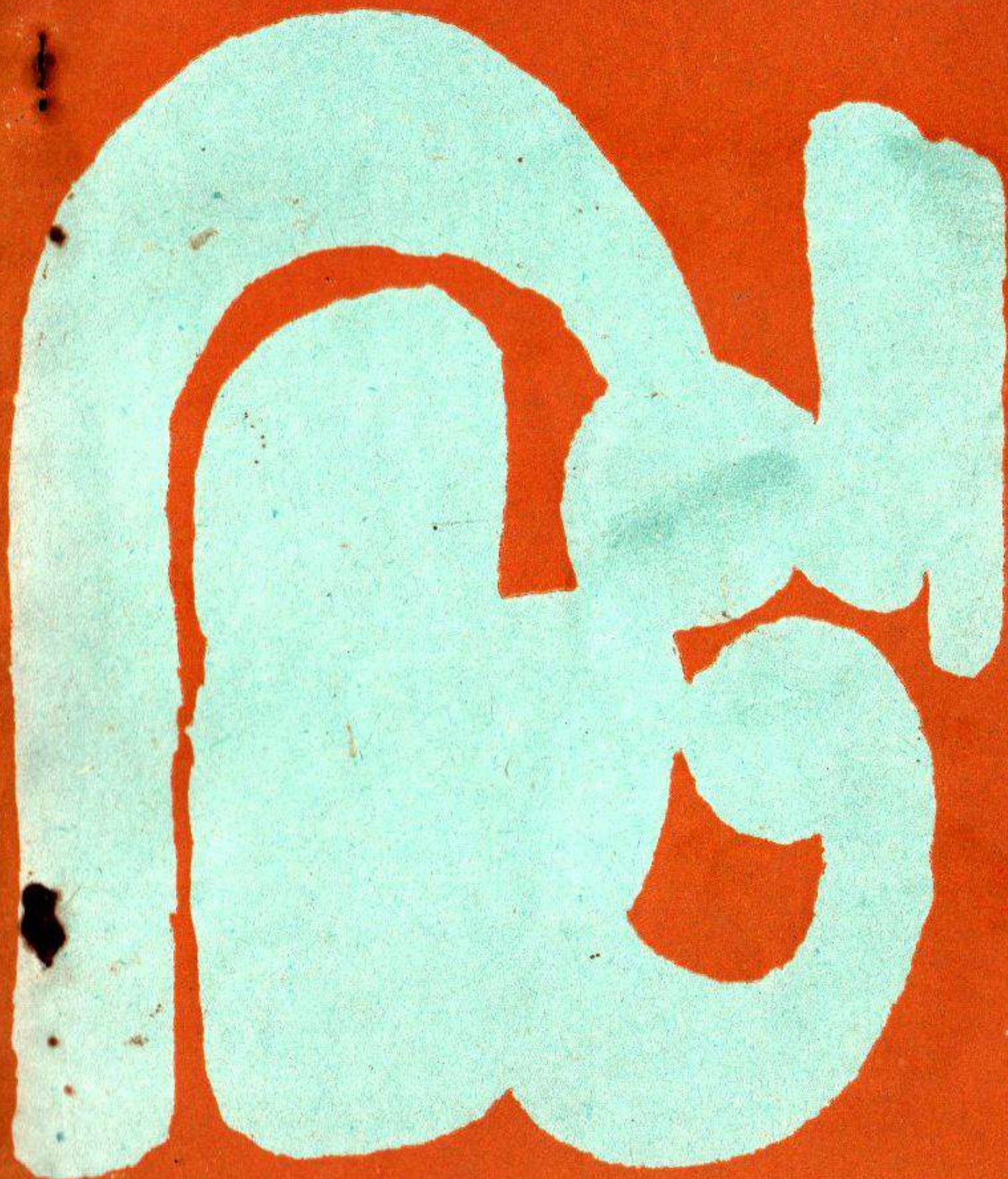
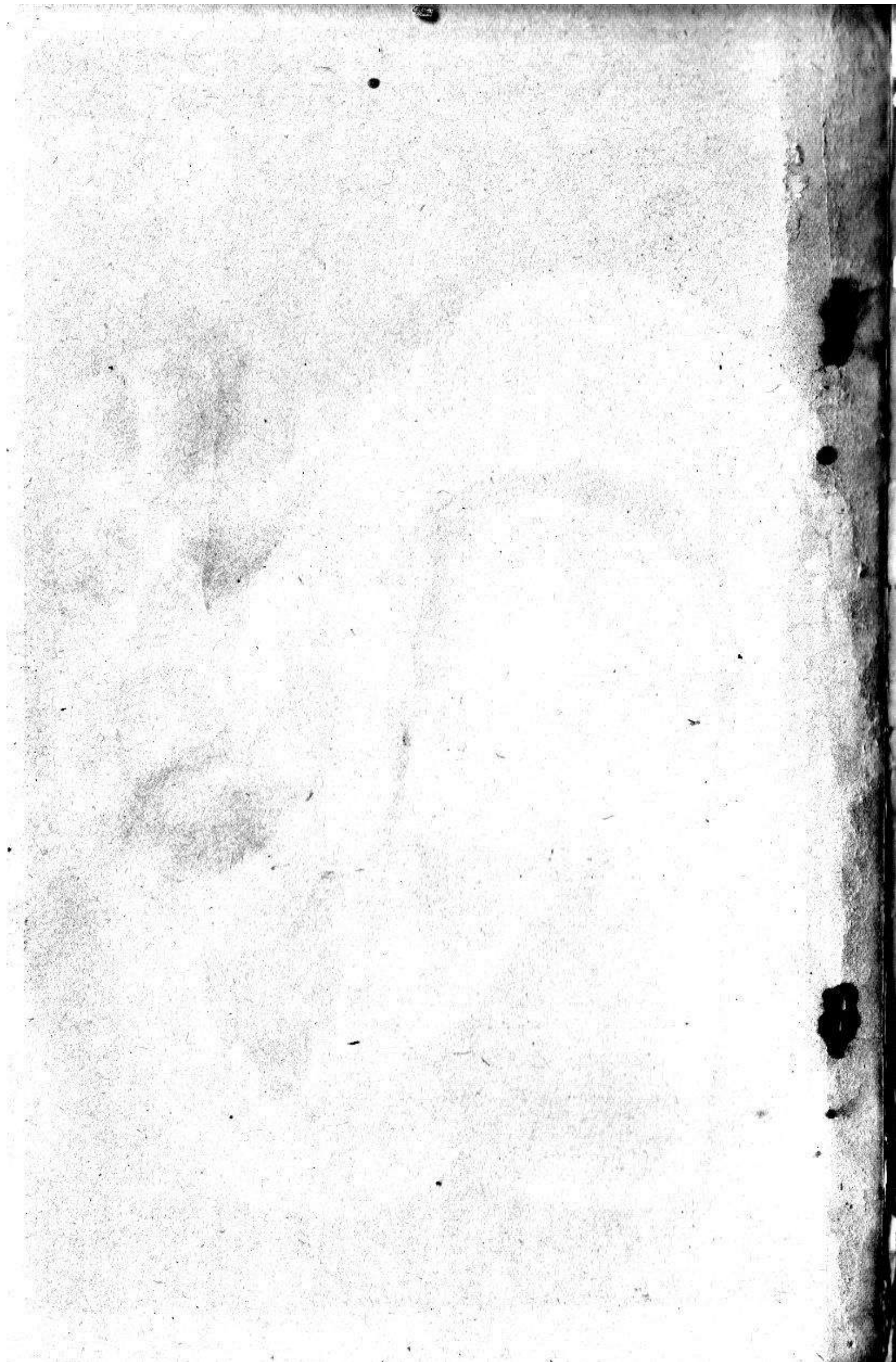


ॐ







যে ত্রিষপ্তাঃ পরিযন্তি বিশ্বা রূপানি বিভ্রতঃ।  
বাচস্পতির্বলা তেষাং তন্মো অদ্য দধাতু মে॥

অথর্ববেদ ১।১।১

যে ভগবান অসংখ্য রূপ ধারন করিয়া নিখিল জগত এহান  
হাবির কল্যানরক। বুলিয়া চেতন অচেতন হাবির মাঝে  
পরিভ্রমন করে, হে জ্ঞানাধিপতি (ভগবান), মি যেন  
ঐ ভগদ্বিষক জ্ঞান পানাত সমর্থ অ'পারিৎ।



॥ १ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥  
॥ २ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

॥ ३ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

॥ ४ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥  
॥ ५ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥  
॥ ६ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥  
॥ ७ ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥





নিম্নপ্রিয়া মানিপুরী তিনমাসিক পত্রিকা  
Bishnupriya Manipuri Quarterly Magazine

কিতাব : ব্রহ্মসংস্কৃতি চিন্তাধারা মানসিকতা  
Bishnupriya Manipuri Quarterly Magazine

সূচীপত্র

পৃষ্ঠা

সম্পাদকীয়

১. ভীষ্ম তিস্তি : কল্যাণ

সমীক্ষা

চিঠিপত্র যত্নমত ৩

কবিতা

১. কবিতা তিস্তি : কল্যাণ

মূল : উইলিয়াম ব্লেকের ত্রেখ ওয়েট

অনুবাদ : শাকল

‘অন্ধের প্রতি কৃষ্ণ’

নিবন্ধ : রবীন্দ্রনাথ

‘রাক্ষসী সচিঠা’

বিভুল কান্তি সিংহ

এসাদে এসাদেতে

গল্প

‘হোনার কাঠিছুড়ি’ ১৩

শান্তি সিংহ

১৪ ৩৫৫ : হিমাচল

‘আড়’ ২৬

আর আর সাহিত্য

মূল : নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

অনুবাদ : নিলিকান্ত

‘সাহিত্য সংস্কৃতি বিষ্ণুপ্রিয়া

মণিপুরী সমাজ : ১৪১৭৩ ৩২

মহেন্দ্র চন্দ্র সিংহ

প্রবন্ধ

শিল্প সংস্কৃতি

‘শক্তির দৃষ্টি, চিন্তার রূপ’

অভিষেক সিংহ ৪৩

সমালোচনা

‘বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজ

মানসিকতার মূলভিত্তি’ ৪৬

সুব্রত সিংহ

‘চিহ্ন’ পত্রিকার সম্পাদকীয় সম্পর্কে ৪৮

বহিঃলিখা

বিজ্ঞান

‘মুখ বায়ুর রূপ’

শান্তি সিংহ ৫২

পৌ

১. ‘অভিষেক’ ৫৭



বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী তিনমাসিক পত্রিকা  
Bishnupriya Manipuri Quarterly Magazine

সম্পাদিকা : শ্রীমতী শান্তি ।

প্রকাশিকা : শ্রীমতী শিবানী ।

১৯১০-১৯১১ অধিবেশনকাল নির্বাহিত  
তুবেনেশ্বর সাধুঠাকুর রোড,  
তারাপুর, শিলচর-৩

১লা বছর, ৩য় সংখ্যা

২৮শে ফেব্রুয়ারী ১৯৯০ ইং

উপদেষ্টা : স্মৃতিকুমার  
অভিমুখ্য

মুদ্রণে : মেসার্স রেড প্রেস, তারাপুর, শিলচর-৩

বিনিময় : রূপা দশহান



‘চিন্তা’ পইল। সংখ্যা নিকুলানির লগে লগে জন্মলগ্ন, জন্মনক্ষত্র মতে কুষ্টির ছকগউ কতো গিরিগিথানীয়ে ইকরিয়া হদেইলা। কতো-তাই সময় না খেদিয়া তুপসাম আতর তারাহানাত আয়ু রেখাহান চেয়া নিরাল কুচকরলা। কুষ্টি বারো হস্তরেখা বিচারমতে ‘চিন্তা’র আয়ুরেখাহানউনি নিয়াম বাট্টি। দশাও হবা নাছে। বড়োজোর চারিহান সংখ্যা, পিছে অকালমৃত্যুর ফারাদশা আছে। হুনিয়া ‘চিন্তা’র কর্মকর্তা চিন্তাত জাবুর দিলা। উরাদারা থাইনাকার ঝাপিগন্ত ‘জাগরণ’, ‘মেখলী’, ‘মনিপুরী’, ‘ফাগু’, ‘চিনো এগো কুংগ’, ‘প্রতিশ্রুতি’, ‘ইকরা’, ‘ভুবন মেলা’, ‘বরাক প্রবাহ’, ইত্যাদি পত্রিকা কুষ্টির ছকগি নিকালেয়া চেইতে দেখলাং অবিকল আকগ ছক। আতর কাদার এট্যাচিগ খুলিয়া ‘হুয়া এলা’, ‘হুয়া দৃষ্টি’, ‘কাকেই’, ‘প্রেরণা’, ইত্যাদি চেইতে দেখলাং ইমে আকতা। আনকখানি পুছিয়া চেইলাং, নাহ্ আকতা।

কুম মারিয়া বহিলাং। চুমছেনাই। আমার পত্রিকার সিংহভাগ, ইমে তিনচিতে জন্মভূমিত পতন। ছহান আহান এবাকা আছেতাউ হয় ভজনে হমাছে নয় ডুকডুকিল চলেছে। যমদশার ভিতরে আছেতাই গড়েইপা ভাষা প্রেম ভাব, শিক্ষার অভাব, অর্থ্যভাব। যমরাজার ভূমিকাত স্বয়াং আছিতাই শিক্ষার মুখোশ পিদিয়া ফালদিতার। রুচীহীন, শিক্ষাহীন, জান্তব তথাকথিত আমার শিক্ষিত গিরিগিথানী। অতএবো, চিন্তার মরণ সইনেই। জ্যোতিষ বিদ্যাই লালো পারেরতা? যারির রাজকুমারীর ঠৈগ যেসাদে পলাঙর তেহুরাগরাং আছিল, ঠিক অউসাদে আমার পত্রিকার চিন্তার ঠৈগউ লেইলেক অয়া আছেতাই আমার তালেবর শিক্ষিত সমাজরাং। যেবাকাই সুইচগ টিপা দিতাই, লগে লগে চিন্তা অফ্। ও তাউ, জ্যোতিষ শাস্ত্র বারো হস্তরেখারে কুছ্ পররা নাকরিয়া চিন্তা



আরাক কাকেই দুহান কারল। কারণ, লু-করে খালকরতে খালকরতে পেইলাং অমৃতধারা আহান। বাট্টি আয়ুল জরম অছি এতা হাবির পত্রিকার মরণর মাধ্যমে অমর অয়া আছে, গঙ্গার সাদানে পবিত্র লিকলিক যে ধারাহান— চিন্তাধারা। “চিন্তা পত্রিকার মরণ আছে কিন্তুমান চিন্তাধারা অমর।” জাগরন, ফাগু, প্রতিশ্রুতি, ভূবনমেলা ইত্যাদি এধারাই নানান ফামর নানান কালর নানান নাঙ বারো রূপ। ‘চিন্তা’ও বর্তমান রূপ আহান। রূপর পরিবর্তন অর কিন্তুমান চিন্তাধারা চিরন্তন। জ্যোতিষ শাস্ত্রই যেহানরে আঙুলি দেহানি ছুৱাৱেৰ ও চিন্তাধারা বিশ্বসাহিত্যর স্মৃদ্ধত ফৌঅইতইগা সইনেই। এ চিন্তাধারাই জাতহানর পরিচয়, জাতহানর আত্মা নহন্তে হন্ত মানে শরীৰে।

হেইচা আকচুটি ;

(১) চিন্তা পত্রিকাত প্রকাশিত ইকরার গজে চিঠিপত্ৰল নিজর নিজর মতামত প্রকাশ করিক।

(২) মৌলিক কবিতা, প্রবন্ধ, গল্প, সমালোচনা দিয়াপেঠেইক।  
যোগাযোগর ঠিকানা :—

শ্রীমতি শিবানী সিংহ।

ধনঞ্জয় নিবাস

ভুবনেশ্বর সাধু ঠাকুর রোড, শিলচর-৩

জিলা : কাছাড় ( আসাম )।

পিন - ৭৮৮০০৩।

চিন্তা



সম্পাদিকা :

আপনার ২য় সংখ্যা পাকরিয়া না মলকরিয়া বুয়ারলু ।  
উহানাত প্রকাশিত “রাজকুলেষুচ” পাকরিয়া আচরিত অইলু ।  
অফিসর নিরস চিঠিলো এসাদে গল্প সম্ভব অরতা । উতার গজে  
অনুবাদ এহানে আমার ভাষার অফিসে ব্যবহার যোগ্য রূপ আহান  
খুন্তল দেছে । কবিতা হানি নিয় মানর আছে । সম্পাদকীয়হান  
আশাতীত হবা আছে । “সমালোচনা” হবা নাঁছে । ইতি—

এস . কে . সিংহ ।  
রাজগড় রোড গোঁহাটি ।

সম্পাদিকা :

১ম বর্ষ ১ম সংখ্যা পাকরিয়া হারো অইলু । ১ম সংখ্যাত  
প্রকাশিত “অগ্নিমন্ত্রত দীক্ষা দেই”র লেখক ইন্দ্রকুমার সিংহ গিরকরে  
“অগ্নি” সমান লেখক বুলিয়া নিংকরোরি । গিরকর লেখাত সমাজর  
বান্ধি স্বার্থল এবাকা পেয়াও আছি বুলিয়া প্রকাশ পার লেখক গিরকর  
ফটো আহান প্রকাশ করে দেনারকা হেইচা থাইল । ইতি—

শ্রী রণজিৎকুমার সিংহ ।  
কালাইন, কাছাড় ।

সম্পাদিকা :

আমার বিফুপ্রিয়া মনিপুরী সমাজরাং ‘চিন্তা’ পত্রিকা এহান  
প্রিয় পত্রিকাহান অনা থক বুলিয়া নিংকরউরি । সমাজর ছাত্র  
ছাত্রী বেইবুনিরকা বুলিয়া মূল দাম হানাত্ত খানি মানি কমানি  
নাকরবতা ? ইতি—

শ্রী কৃষ্ণবাবু সিংহ ( মনি )  
কাটাখাল-৩ ।



সম্পাদিকা :

আপনার প্রতিকার ১ম সংখ্যাত প্রকাশিত জি যৌপা  
বিপ্লবাত্মক প্রবন্ধ “অগ্নিমধুত দীক্ষাদেই” — লেখকর এ আহবান  
এহান কোন লেখকর গতি ইলয়া দীক্ষা দেনা অইতইতা বারো  
মন্ত্ৰহান কোংহান ? ইতি—

শ্রী লক্ষীকান্ত সিংহ  
কাছাড় স্মৃগারমিল,  
পো : রাজবাড়ী, করিমগঞ্জ ।

সম্পাদিকা :

চিন্তার মেঠেল মেঠেল আলোচনাই আমার সাহিত্য ডাঙর  
ভূমিকা আহান নেনা পারতই । বিশেষ করে “এসাদে এসাদেতে”  
নাঙর মেঠেল উহানে আমারে কনাকর সময় উহানরে নিংশিং করে  
দিল । অনুবাদ সাহিত্যর ফাম আহান থদিয়া বিশ্বসাহিত্যর লগে  
আমারে পরিচয় করুৱানির দায়িত্ব নেছিগা অউহান থাকাত  
কারিলহান । ইতি—

শ্রী মানস সিন্‌হা  
বয়েজ হোষ্টেল  
গোহাটীই উনিভার্সিটি ।

*Please step in :*

For delicious food and Comfortable  
accomodation.

**BANI HOTEL**  
**NARSINGTOLA SILCHAR**

চিত্তা



কফিনে

কবিতা

মূল : উইলিয়াম ষ্ট্যানলি ব্রেথওয়েট

অনুবাদ : পারুল

গভীর কলনাত তানু ঘুমজিয়া আছি

কবরর আধারে

পৃথিবীর বুকগর ভিতরে

যেপেই ঘণা নেই চতুরতা নেই জ্ঞান নেই

উতা কিতাউ নেই

যেহানে মারুপরে ইমত-মতকরের

হাবি কাম লমকরিয়া গেছিলাগা

তানু তপ্ত অয়া, হপনহীন ঘুমর গভীরে

ওতার পিছেদে কুংগদে সময় লালয়া যারগা

শব্দহীন দৃষ্টিহীন যেপেই কিসাদে নিঃসঙ্গতা আছে

হজাক করে ছুরারের আর তানুরে কিতায়ে

এ পৃথিবীর । গোলাপর বৃঙ, নূপুরর রো, এলা

আঙুর চুরা মদ, কোনো কিতায়ে, আলাদা কিতাউ নাগই

ছয়হান ঋতু রাতির আধার বারো বেলির

মিঙাল ইঙালঙাল এতাহাবি

চিত্তা



## অজু'নর প্রতি কৃষ্ণ

নিরুপম রাজকুমার

যুদ্ধ-দামামা বাজিল পার্থ, বাজা তোর  
দেবদত্ত, শঙ্খ শিরোমণি, ফুংকারোরি  
পাক্‌জনো মি। নিকরেয়া চৌদ্দভুবন,  
সপ্তস্বর্গ-সাতসমুদ্র, মর্তপাতাল,  
ক্ষিত্তি-অপতেজ-মরুৎ-ব্যোম, দেবদৈতা,  
মানব-দানব, যক্ষ-রক্ষ, শত্রুপক্ষ,  
তুমুল যুদ্ধ টংকার দিয়া অগ্নিদত্ত—  
গাণ্ডিবে। শত্রুনিধনে বাছিয়া নিকাল্য।  
আগ্নেয়াস্ত্র, ব্রহ্ম-অস্ত্র, পশুপতি-যম—  
বরুণ-কুবের-ইন্দ্র অগ্নি-প্রজাপতি—  
শিব-দিব্যাস্ত্র, পরল-পরল-মারল—  
মারল-কঠিন-তরল, নিকালেয়া জ্ব  
নিবাদে পানিল, দেহকা যোদ্ধা বিচিত্র  
তোর দেব-প্রদত্ত-শুরু-প্রদত্ত-শিক্ষা।  
সারথির ফামে মোরে বহুয়েয়া থক  
নেই তোর বেয়াপার সাদে কুরুক্ষেত্রে  
যেকনাপার মুণ্ডে যুদ্ধ-বিমুখ-ভাব—  
গম্ভীর মূর্ত্তি ধরিয়া মুরগ নড়েয়া  
বনা। হারনাপারতা তি মান-সন্মান  
ব্যক্তিত্ব মোর, শৌর্য-বীর্য-বীরত্ব হাবি  
যারগা শুময়া কুরু-মহারণে, তোর  
বিজয়-রথর সারথির ফামে বয়া।  
লাজ, দিলে আজি দেহেয়া জগতে পার্থ  
সারথি-কৃষ্ণ। তোর সালে মি এরাদিলু  
লাজ, পরমাত্মীয় প্রাণ-প্রিয়সখা! হে  
ত্রিভুবনখ্যাত, কুরুকুলদীপ, পাণ্ডু—  
বংশে, ইন্দ্র অংশে, ঔরসে-ইমা কুম্ভীর;  
জনম ভূতলে, তৃতীয়-মধ্য-পাণ্ডব।  
হে অজু'ন, জ্ঞাতি-বিচার না করি যুদ্ধে,



বপাক ভীষ্ম, দ্রোণ-গুরু তোর, মামাক  
 শল্য, কর্ণ-শকুনি, কুপাচার্য-পরম—  
 সুহৃদ অশ্বমাখা, স্বর্গ-মর্ত্য-পাতাল  
 ফুকয়া আহিতারা যদি যুদ্ধে অলয়া  
 শত্রু-পক্ষ-কাণ্ডারী; ক্ষাত্রবীর্যে মিকুপে  
 তাহুর করিছ দর্পচূর্ণ; থক নেই  
 তোর আঞ্চিল অনা, শত্রু-প্রতাপ খর্ব  
 করিয়া পিদাদে মালা পাণ্ডবংশজ্যোষ্ঠ  
 শ্রেষ্ঠ ধার্মিক যুধিষ্ঠিরে, ভালকরিয়া  
 বহক পালয়া পৃথিবীজয়ী চক্রবর্তী  
 রাজার সিংহাসনে— ।

কৃষ্ণ-প্রিয় হে পার্থ !

হৃদিগ যারগা ফাটিয়া, নিংশিং অইলে  
 ধৃতরাষ্ট্র, কুরুহরন্ত, দুর্যোধনর  
 হিংসা-নিন্দা, অস্ত্রমে তার কপট-পাশা  
 কর্ণ শকুনি-কুমন্ত্রণা, বস্ত্রহরণ  
 লক্ষীস্বরূপা যজ্ঞপ্রতিমা পঞ্চমহা  
 বীর-প্রিয়তমা-সতী-পাঞ্চালী-দ্রুপদ  
 স্নতার—, খলচূড়ামণি দুঃশাসনর—  
 পাপ-পঙ্কিল আতে ।

হে অর্জুন, প্রতিহিংসার জিগ উঠিল  
 জ্বলিয়া থক-থক-থক কাপের মাটি  
 বাগিয়া পড়ের হিমাদ্রিচূড়া, হাগর  
 তারা পড়ের কেলয়া, জোয়ার উঠের  
 মহাসমুদ্রে, অমৃতযুগ হমেইল  
 এবাকা যুদ্ধ জোয়ার উঠক; প্রলয়—  
 বন্যা শানিতান্ত্রে বহাদে শত্রু-রকতে ।  
 কুরু-কলঙ্ক নেয়ক বিধে, শত্রু-শূন্য  
 অক পৃথ্বী, প্রতিজ্ঞা কর পূর্ণ, জগতে  
 উড়ক কীর্ত্তিধ্বজা; দিগদিগন্তে, যুগ  
 যুগান্তে অয়া থাক তোর ক্ষত্রিয়তার  
 অজর-অমর-অচল-অটল-সাকী ।

বিভুলকান্তি সিংহ

এসাদে এসাদেতে মহীতল বুলিয়া দেশ আহান আছিল। অউ দেশর রাজাগর নাও সিংহকেতু। মহারাজাই থাম্পালগ করে আক্খুলা পুতক আগ পাছিল নাও থাছিল। বীরবর্মা। কনাকতউ তা বলীয়ে পাঙ্কালে পরিপূর্ণ আছিল। বীরবর্মা দিনে দিনে ডাঙর অয়া গাবুরাপুরাগ ফাইল। বিদ্যাশিক্ষাদেউ তা কোন বারাদে আল নেই, হাবি বিদ্যায় পারদর্শী। বয়সর মাতামে হাবিগদে চেঁখাৎ অনায় তা হাবিরাং প্রশংসার পাত্রগ অইল। রাজার ডিপুতনাই তানুর নেশাহান বনে গিয়া শিকার করানি। আকদিন বীরবর্মা শিকার— বিছারেয়া বুলের, পেইরাক দেহের যে থানি মুঙেদে করে ছনার বঙর অরিঙ আগ। অরিঙগর হবাহানে আকয়া তার মন চরকরল। বীরবর্মাই ধনুক হানাত কারগ বহেয়া অরিঙগর পিঠিয়ে পিঠিয়ে লক ধরল। যিতেগা যিতেগা নিঘোর জঙ্গল হানাত হমেইল। অরিঙগরে পানার খোঁরাঙে সেন্দাহান অছেতা থিয়াল নাকরেছ।

লমেইতেগা অরিঙগঙ জঙ্গলহানাত মাঙইল বার তাউ জঙ্গল হানর ভিতরে থাইল। নিচ্চকে করিলতা নাপেয়া রাতিহান জঙ্গলে থানাত লেপইল। ঘড়াং গাছ আকজাবিত বাধিয়া তা গাছজারিত কায়া চারিয়বারা চার। দেহের থানি ছরেইত লেমর মিঙাল আহান। বীরবর্মাই গাছজারিত লামিয়া মিঙালহান দিশা করিয়া সালইল। কাদাত ফৌয়া চার অউপেয় ছরকাঙ ঘরশৌ আগ আছে। ছরারহানাত টক্ টক্ দিল। ভিতরেত্ত বুড়ী আগ নিকুলিয়া আইলি। তেই রাজকুমারের দেহিয়াই মাতিরি—

“হইমা তিতে মোর বাঘিনক্গনা তোৱ ইমাই মিয়েতে বেইবুনিমাই। এসাদে নানান কথাল বেরেয়া আয় আয় বুলিয়া ভিতরে নিলগা। বীরবর্মাই সন্দেহ করেৱ এ নিঘোর জঙ্গলে কিসাদে মোর মনক্লেই থাইতাইতা। তবু রাতিহানতে থাইতুনাই বুলিয়া ডরনাপেয়া হমেইলগা।



এগদে বীরবর্মার মালক ভদ্রাবতী পুতকর সালেদে খানা পিনা নেই হুদা পুতকরে ডাহে ডাহে কাদিরি ।

এগদে বীরবর্মাঝে খরেয়া পিউরেয়া ফাম আহান যুগত করিয়া বুড়ীউগই ঘুমজানিত দিল । বীরবর্মাই পেইরাক কঙালা কোকিলর সাদে হবা নার আগ ছনিয়া বারাদে চার হানতে কাদাত পিঞ্জুরগত ময়না আগ দেহের । ময়না অউগই বীরবর্মাঝে মাতিরি—

“হে রাজকুমার তি জিংতা অনি মনেইলে এ ঘর এগত্ত তরা অয়া নিকুল ।”

“কিয়া” কিতা অছেথাং ?” বীরবর্মাই খাঙয়া আঙকরের ।  
“তি হাবনাপাছত এবুড়ী এগ ডাইনীং । তেই মোর মনুষ্য জনমহান মাঙকরে দিলগ ।”

“তি যদি মানুগ অইলেতে এপইন্তে কিসাদে আইলেতা ।”  
আঙকরের বীরবর্মাই ।

‘অউতা দুঃখর যারী ছনিয়া কিতা করতে যাগা তি তোর প্রাণ রক্ষা করগা’— মাতিরি ময়নাগই ।

মিতে জিংতা অইতউ কিন্তু তিতে, এবাকাতে তিযৌ মোর মারুপগ  
“কারণ এ বিপদর সময় যারী এহান বাগেয়া যে উপকারহান করলে এ ঋণ এহান মি কিসাদে হুজতৌ তার তি তোর দুঃখর যারী-হান বাগা ।”

ময়না এগই তেইর দুঃখর যারী দেনা অকরল রাজকুমাররাং । আসলে তেই নিঝুমপুরর রাজকুমারীগ রাজা চন্দ্রকীর্তির জিলক সন্নিষ্ঠা । আকদিন তেই বৌ খানার সালে রাতি রাজভবনর গজে ছাদহান উবা অয়া আছিলি অউপেই ডাইনী এগই তেইরে বেহুশ করিয়া তুলিয়া অনল । এবাকাতে তেই য়েবাকা বুলাত ঘিরিগা অউপেইত তেইরে ময়নাগ হঙকরিয়া । পিঞ্জুরগত থইরী বার আলয়া আয়া মানুগ হঙকরিরি । আজিতে তি আহে পড়লেগা আর মানুগ না হঙকরলতা । আসলে তেই ময়নাগ নাগই বুলিয়া কাদানি অকরল ।

বীরবর্মাই তেইর যারীহান ছনিয়া মনহানে নাকরল তেইর অউ অবস্থাত বেলেয়া যানা । অউহানে তা তেইরে বুঝার নাকাদি সন্নিষ্ঠা, কাদিয়াতে লাভ নেই এবাকাতে বুদ্ধি লোশিংল কাম করানি ।

সন্নিষ্ঠাই রাজকুমারর সহানুভূতি পানার সাহস করিয়া আওকরিরি  
মিতে মোর পরিচয় দিলু হাশ্বে তিযোউ তরতা মাত। বীরবর্মাই তার  
পরিচয় বাগেয়া তেইরে আওকরের সন্নিষ্ঠা তিতে ডাইনীগর মরনর  
বিবরনহান হারপাখাইবে। হায়, তেইর সঠিক ম্যারীতে হারনাপাছু  
ভবে আহানতে হারপাছু অটহান অইলতাই তেইরে তিন দিনরকা  
বেহুশ করানি। কামহানতে কিন্তু নিয়াম কঠিন। হুনিয়া বীরবর্মাই  
মাতের— “কামহান যত কঠিন অয়াউথাক করতো বার তি নায়াতে  
—আলথক নাইতউ।

সন্নিষ্ঠাই ফিস্ ফিস্ করে মাতিরি এবাকা ডাইনীগ ঘুমজেসে  
এপেই অউরে টুপিগর গজাজল অউতা ফুটি মোরে ছিটাদে বার  
ফুটি তেইরে ছিটাদে বাকি কাম হাবি মি করতো। বীরবর্মা অউসাদে  
করল। পানি অউতা ছিটা দেনাই ময়না এগ এমন রূপবতী রাজকুমা-  
রীগ অইলী বীরবর্মাই দেহিয়া ঙাকইল। সন্নিষ্ঠাই তাপ্প ডাইনীগর  
কাকলির খাঙচেত হানাত বাধিয়া আছিল হইরহউর আঠিগি আনিয়া  
ধূপল লাগেয়া ধূমা উতা ডাইনীগর নাকগত তিন খুকুম দিয়া দিল।  
ডাইনীগ নিশাহান পারা অয়া ঘুমজিলী। অউহের অউগত—রাজকুমার  
বীরবর্মাই তলোয়ারহান নিকালেয়া ডাইনীগরে গাড়গ তুপকরিংবুলতে  
রাজকুমারীয়ে আটকেইল। - না তি না মারি। মি মারতউ।

উগাবুলিয়া তলোয়ারহান আছুল দিয়া আকসেদে ডাইনীগর  
গাড়গ তুপকরিয়া বেলল।—বীরবর্মা বার সন্নিষ্ঠা যমর কুণ্ড অউগত  
নিকুললা। রাজার জিশুতনাই এসাদে বনে জঙ্গলে কোনদিন না আটেছি  
জঙ্গল ফারি দিয়া আঠিতে আইতে সন্নিষ্ঠা আটে নুয়ারিয়া বইলী।  
চারিষবারা জঙ্গলময়। বীরবর্মাই দূরেইত হেইরাপ মন্দিরর চুড়াগ  
দেহের। বীরবর্মা সন্নিষ্ঠা মন্দিরগ দিশা করিয়া ফোঅইলাগা। অউগতে  
ঘাটহানর পারগত আছে মাহাদেবর মন্দিরগ। দিয়গিয়ে ঘাট অউহা-  
নাত সেওয়া প্রভুবাং ফুলগুলি ছিড়িয়া কাতকরলা। বীরবর্মা  
সন্নিষ্ঠারে আওকরল প্রভুবাং কি বর মাগলে।



“হায় মিতে তরে পেইঙ বুলিয়া বরহান মাগলু।” তেইর কথাহান ছনিয়া বীরবর্মায মুকসি দিয়া মাতের-ভিতে মোর নাঙহান হারপাছত ছাড়া চরিত্র সম্বন্ধে কিত্তাউ হারনাপাছত তবুও তি কিসাদে ঠিকপেই-লৈতা। সন্নিষ্ঠাই মাতিরি তি মোরে অউ যমর কুণ্ড অউগত নিজর প্রাণহান বানা না পেয়া উদ্ধার করিয়া আনলে তার মি অও উপকারর ঋণ তোর সেবা করিয়া পরিশোধ করানি মনাউরী বুলিয়া হমা দিল। বীরবর্মায মহাদেব সাকী থয়া সন্নিষ্ঠারে সিন্দুর পিদা দিল। থানি থয়া সন্নিষ্ঠারতা ভকহান লাগিল। বীরবর্মায তেইরে অউপেইত থয়া ফলমূল ছিড়াত গেলগা। বাছেইতে বছেইতে সন্নিষ্ঠা ঘুমজে পড়লিগা।

এ কাণ্ডহান হাবি নিঙল আগই আউরগত থয়া দেহিরিতা তেইর কচুকুয়েল বার রাশি কশি নিয়াম থিয়ছে। তেই মনে মনে খালকরল যে এ স্রযোগ এহানাত রাজকুমারীগ অইলে নুঙেই অইতউগ বুলিয়া অলঙ্কার কিত্তা থানি রাজকুমারীর লগে অদল বদল করিয়া সন্নিষ্ঠারে পানিহানাত ঠেলেয়া বেলাদিয়া সন্নিষ্ঠার জাগাত তেই রাজকুমারীগ অলয়া ঘুমজিয়া থাইলী। আসলে তেইউ পূজারকা মন্দিরে আহেছেগ।

এগদে বীরবর্মায ফলমূল আনিয়া সন্নিষ্ঠা বুলিয়া ডাহে ডাহে বিছারার অউপেয় এ জেলাএগয় দাবদে গিয়া বীরবর্মাযে ধরিয়া কাদিয়া মাতিরি-চা রাজকুমার তি গেলগা থানি পিছেদে আগয় দৌঅর প্রসাদ বুলিয়া কলা আগদিল-কলা অউগ খানায় মোর রূপহানর এদশা অইলতা বুলিয়া কাদিয়া মাতিরি মি তোর সন্নিষ্ঠা, এরে কাঠি, এরে আংঠি হাবি আগেকার অউতা, হুদা রূপহান মাঙইলতা।

বীরবর্মায মনে মনে সন্দেহ আহান হমেইল। খালকরের —ডাইনিগনা কিত্তা। হৌগদে বারো পানির ইঙহান পেয়া সন্নিষ্ঠার লুপহান আহিল। তানু দ্বিয়গি যানারকা করতেই খাঙতা লৌ আগ আহিল—মোরে জিংতা করো মোরে জিংতা করো। নিঙলর

নারগ অউতা বুলিয়া লৌগ আহের অউগদে রাজকুমার দাবদিয়া  
 গেলগা। গিয়া দেহের নিঙালআগ বুরে যিরিগা। রাজকুমার  
 ফালদিয়া পানিহাননত পড়িয়া তুলিয়া পারগত আনল। সন্নিষ্ঠারে  
 দেহিয়াই হারপেইল যে হেরে নিঙলউগ আসল রাজকুমারীগ না-  
 গই। দ্বয়গিয়ে গিয়া চেইতেগা নেই। রাজকুমার বীরবর্ম। বারো  
 রাজকুমারী সন্নিষ্ঠা রাজপুরীত আলথক অইলা।

## ছড়া

চাঁদমণি সিংহ

কেরবঙ শৌ	পানির গজে,
গাতে গাতে	বুজে বুজে।
চেইতে কতিউ	হবাতা,
ধরিক আগ	বাছাতা।
বিল বিল বিল	বিলু পনা,
বেইলমাহেই	আহের চানা।
লেজগি আছে	জাঙ নেই,
বানাও আহের	চেইরে চেই।

—:—



## হোনার কাঠিছুড়ি

গল্প

শান্তি সিংহ

জাঁরর পরর রাতিহান। সেক্কাহান লালনিযে দোরার চেপ-  
করিয়া যারযির ঘরে উময়া আছি। গাঙহান ইনচিক চিকছে।  
ঙালকরে ভাতপানি খেয়া নিকেয়া পুছিয়া সৌদামিনী শৌগল ফামে  
হমেইলিগা।

‘ঘুমজিলাইতা’—সৌদামিনী হেয়করে আঙকরিরী।

‘না’—

‘বিলাসিনী বইজিরেতে কিতাবুলিয়া খুমকরতু। হাঁ-না আহানতে  
মাতানি লাগতইনাই। মোরে বাছেয়া তানু থাইতাইতা? রামবাবুর  
বহক বিলাসিনীয়ে মুনিশৌ আগ পানং মনেয়া মানসিক রাস-  
আহান কবিরি। সৌদামিনীরে মাথাঙগ দেনা মনেয়া লাগেছে।  
নারেতালে হাকতাক আহান নাঙ করিয়া আইলিগ। বিয়ার পিছে  
সংসারর নানান ঝামেলাই আর অউসাদে নাছানি ছুরারেছে।  
কাদাবারাত আজি এ সযোগ এহান পেইতে সৌদামিনী হেয়করাঙ  
থতাফুকায়েয়া মাতল। পল্লের খবচউনা লাগতই।

‘মি কিতা বলতু’—মাতের বেণীমাধবে।

দ্বিয হেইমাক বাবো ইমপানি অইল। চুক্‌চুক্‌ করে ঘুমর মাহাকে  
বুনি পিনাত লাগেছে তানুর বছর আহানর শৌগ।

কুঙগইতে মেরেইরেল ডাঙর অনি না মনেইতারা। রূপহান  
দেজরেইয়াও কততা ডাঙর অছি বা গুণল বা কামতুমল। সৌদামিনী  
কামেদে অক্‌নেইর যণ ছিডলেও রূপহানতে দৌগ পারা, মাল-  
কবতা পেয়া। তেইর মঙমাতাঙ চেইলমাহেই চেয়া থানা আহের।  
সাতহানর মাটিয়কপা নারগ। হেয়কর গণ থাক বা না থাক তেইর  
গুণলই তার নাঙহান। অমুকর কইনাগই এলা এহানি যুজুরিয়া  
দিলো হবাহান। বৈষ্টর গিরিগিথানী দশগিরিগিথানী রাঙতে ইমে  
একখানিহে লাগের নাই—আর কিতা। মানুর সাদানে হোর ছুরারা  
অছেগউ নাগই—আর কিতা। দশগর লগে হারৌ পিয়ম অয়া

থায়। নুনেভাতে দুগ ধুওয়া খানা অউহানই শাস্তি। হবার উড়ন-  
পান্নন আহান দেনা নুবারের—আজি কত ওমরে রাস আহান  
নাছানি মনেইরি অউকখানিও দেনা নুবারলেতে হেইমাকর প্রেমতে  
আর থাইলতা।

‘তি খালকরিয়া চা। মোরভাতে কোন আপত্তি নেই।’—বেণী-  
মাধবে রায়হান দিল। সৌদামিনী শৌগরে আরাকখানি বুকগত  
য়মকরিয়া আধারগরমা মুরগত চুমা আহান দিল।

আরাক তিনদিন থাইল রাসহান। বিয়ানে মাদানে হিকাত  
লাগেছি। কামছম আটেয়া গুণগুণ করে করে মাদান আধাবেলিত্ত  
সালইলি। চকলেটর সেমিসহান উড়িয়া রাজানাপুর আঙালুরিহান  
য়াহান কাকরিয়া পিদিয়া মাওকলর খোটাগত মেঙসেলহান ডাক্করিয়া  
আটুগারা দিয়া বইলি। বেঙআহান আছে চুলকাতা হিঙর চিনা-  
হানল আছুড়া আছুড়া জুরাগ বাধল। পাউডার খানি মেইথঙহা-  
নাত সেরকো বুলেয়া নিড়ালহানাত সিন্দুর ফুটাগ দিল। নাকগত  
নামসা ফুটাগ দিয়া হেক্ক উঠিঙ বুলতে গান্টাগত বীরবালারে  
দেহিয়া ডাহাক আহান পাঙইলি। মানুনেই বুলিয়া গারিগতও ব-  
য়েল আহান না বেলাছে। ইমে অউ বেশউহানল ফালদিয়া  
নিকুলিয়া বীরবালারে কলকরিয়া ধরলগা।

তেইর হমাজক বীরবাল। বীরবালার মামাকর ঘর এগাঙে।  
কনাকএহান মামাকর ঘরে কাটেয়া বিয়ার লাক অইলি আর  
মালক বাপকে নিয়া গেলাগা। বিয়াতউ তেইয়ানা নুবারেছে। আজি  
কতবছর মামাকর ঘরে উনাঅনিত আহেছি। ইচুদিন পিছে তান্নর  
দ্বিয়মাজির দেহা।

‘কোনদিন আইলেতা’ ?—

‘কালি, আয়াও দরফর করউরিতা কোনবাকা তোরে দেখতো বৃতিয়া’  
—সৌদামিনীর আহিথম ডিল ডিল করে। বীরবালারে কলকরিয়া  
ঘরে নিয়া গেলিগা।

‘কুরাও যানাকা সালছততা ?’—বীরবালায় আওকরিরী। সাল-  
নির কথাহান হুনানিয়ে সৌদামিনীর হুশহান আহিল। পালাঙ-  
গতত ফিতুপহান গারিগদে বেলেয়া মাতিরী—



‘রাস হিকাত’—

‘রাস হিকাত ? কার রাসহান ?’—

‘বিলাসিনী বইজিএ অকরেছেতা ।’—

‘চানাতে আহের, কতি নঙসাঙ অইল নাচেয়ারতা ।’—

‘নাঙ নাইতেই থাঙ ?’—

‘কোনদিনথাঙ রাসহান ?’—

‘আইব রবিবারে’—

‘আমিতে কালি যিতাঙাইগা বুলিয়া লেপছি’—

‘নাঙয়াও যাগানে । ইচুদিন পিছেদেহা অইলাঙ খানি তিলয়াও থাইকনে ।’—

‘হাযদে চেইঙ শৌগর বাপকরে মাতিয়া । কিতাপারা থাইলেতে মোর হোনাএতাহাবি তোরে লাগাদিতো’—বীরবালা আহিরী ।  
সৌদামিনীর মনহান থুক করলপারা । আজি মালক বা হৌরিয়ক থাইলইছতা মোর জিলক নাছিরি মোর বহক নাছিরি বুলে বুলে—  
জুবর ফুল, ক্কনাম, ঘুঙুর বিছারা বিছারা আটলাইছতা ।

বীরবালা থানা নুরাবল কিন্তু কথা দেছিলি বুলিয়া হোনার কাঠিছুড়িতে থ দিয়া গেলিগা । রাসহান লমইলে মামীনকে নিয়া দিতইগা বুলিয়া । বাসর দিনে সৌদামিনী কাঠিছুড়ি পিদিয়া হমাজকরে নিঙ্‌সিঙ্‌ অয়া কাদনআহান দিল । মনহান নরম অইল । পইলাত্‌ত এ বন্ধুবিচ্ছেদ বেদনা ভানহানল হামেইলি আরনেই কিতানেই অউদিনকার তেইর এলার ভানঅউহান অপূর্ব । অন্তর্ধানর সময়ত তেই য়েবাকা ‘কৃষ্ণ কই’—বুলিয়া কৃষ্ণরে বিছারা বিছারা বিজাপ করানি অকরলতাই ভাবক এহান তেইরে কলকরে কলকরে কীকাদানি রাজধারীগর গারগ প্রেমবস্ত্রই বস্ত্রই ঘুরল । আকখুলিগই রাসহান ধরিয়া গেলিগা ।

রাসলময়া খৌপুর উঠানে গিয়া আতি করিয়া ঘরে আইলি । মনহানাত হারৌহানে, আর কোনদিন এসাদে নাছতাঙাইতা বুলিল দুঃখহানে জুম মারিয়া আইলি । খুড়নকে ব্লেইট আহানল বাধহানি কাপে কাপে অলংকার আকেইহান আকেইহান খুলিয়া পাটিহানাত

উড়াদিরি। চেইরি সৌদামিনী, মনে মনে ভাবিরি কৃষ্ণ য়েবাকা  
বুন্দাবন ছাড়িয়া আকুবালা বেলেয়া গেলগা শ্রীমতী রাধার অলংকার  
অউতাও এসাদে ছিড়ে ছিড়ে ব্রজর ধূলিত গড়াগড়ি বাছিলতাকো।  
হকগয় সৌদামিনীর বুকগ দ্বিফিল পারা। অলংকার খুলে খুলে  
খুড়নকে আংকবিরী—

‘পিঠির কাঠিছুড়িতে কারাঙ দিলেতা?’—

‘না কারাঙতে দিতু।’—

‘হায়—বান্ধনহান কাপেছি থাঙতে?’—

‘হেঁ—কিতা! ফেরকো খুড়নকর অউগদে বুলন দিল সৌদামিনী—

‘কাঠি ছুড়ি.....।

‘হবায় মোরে কিহান হুতুরেইলেতা খুড়ি। লমইলুনায়ে।’—  
কাদাং আছিল আচালাহান গারিগত বেড়েয়া আকফালে উঠানে  
লামিয়া পাণ্ডুলিগর সাদানে মণ্ডলিগ তালকরিয়া সালইলি। দিবারা  
দিশাং চানা নেই—মণ্ডলিগর ভিতরে হাতারা দেনাত লাগলি।  
কৃষ্ণগরে উড়াদেছি মিটাই নকুলদানা, লাডৌ আগ ভুগ সিতা-  
রেয়া পড়িয়া আছে। ফালুর ডাম তুলে তুলে চেইরি, উময়া  
বহানিরকা পারেদেছি খেরঅউতাও ঝাকারা ঝাকারা চেইরি। আর  
নাগই হুদা স্তম্ভগ পেইলইছতাও তেইর মনহান চামইলইছ—  
না নানহান পচিয়া ছিড়িয়া মাঙছেতানা বলিয়া। এহানতে কিহান  
-এ। রাতি এহানভরা ভাবকরে আহিরপানিত বাহুরেয়া বিয়ান-  
হান ফু-অইতে না-ইনে তেই নিজে জাঙআত টিঙ্দিয়া জুরন দিরি।  
খোঁপুর ঘরর শৌ ভুগ বারপজা আটাত লাগেছি। তানু খাওয়া  
আঙকরতারা—‘ইচে কিতা মাঙছেথাঙ?

‘না ঘুঙুরছপা না’— সৌদামিনী মালঠেপর খুটাআগত ধরিয়া  
তাপ্প তাপ্প বইলি। রাতিহানভরা নাছলা ঘুঙুর শব্দ, ডাকরশব্দ  
চিকারী মিকারী হাবি তেইর বুকগত বাজানি অকরল। এবাকা তেই  
কিসাদে মেইখঙহানল মাততইতা বীরবালার কাঠিছুড়ি মাঙছেতানা  
বুলিয়া। ‘পেইলেতা’— খুড়নকে হাতে হাতে পিঠিহানাত আয়া।  
আঙকরিরী। আইলি অবস্থাহান দেহিয়া পিঠিপিঠিত তেই লগধরেছেতা



‘না—মি কিহান অইলু। খুড়ি এহান জীবপক আগরাও না বাগেইস্—

মি তোঁর জাঙে পড়উরি।’—

‘অবায়! কিয়া? কারডালথাও? বাগেইলে হে আগর থতাত্তো  
আগই হুনলেহে নিকুলতনাই।’

‘না তি হারনাপেইতেই খুড়ি— তি হারনাপেইতেই।’ —কাদানি  
অকরল।

‘না—কাদি। —খুড়নকে কিহান আহান খালকরিয়া ইমপানি অইলি।  
হাট — ঘরে আকখুবুম হবাকরে চেটুগা। খুলিয়ানেই পাহুরিয়া  
—কোনপেইত থইলে।’ সান্ত্বনা দিল কোন কথা বিছারেয়া  
নাপেইল। তেইরে কোনরকম বুঝেয়া ঘরে আনল। বাকী অলংকার  
অউতা খুলিয়া য়ম করিয়া পলেইহানল বেড়েয়া থদিয়া তেই গেলিগা।

সৌদামিনী বতুরার আঠি খাছেগর সাদানে উঠিরি বাহিরি  
লাহুলেদে আটরি। বেনীমাধব যুগলহান লমকরিয়া শৌগল ঘরে আয়া  
ফামহানাত টিঙ আহান দিঙবুলতে বেরহান পারা অয়া গেছেগা।  
হজাগ অয়া মাংকলে নুকুলতে দেহের সৌদামিনী দারির পটগত ঘটাগ  
অয়া বয়া আছে। এসাদে থানারতে কথা নাগই। তারাও খট্কা  
আহান লাগিল। সইনেই বিহান আহান আছে।

‘দাত দারেইলাইতা?’ — কোন জুরাব নেই। বেনীমাধব  
সেউরিয়ার ডেঙশো আগ দিতুপ করিয়া তুপআহান থতাহানাত দিয়া  
বাকী তুপ খুটাগর কাদাত থদিল। অর্থাৎ অউতুপ তেইরকা।  
দারাদারা মাতের — ‘হিনেয়া পুরপারেয়া গারিগ য্যাঙকরিয়া ঙালকরে  
ভাতগুলি খেয়া ঘুমজেইগা।’ জুরাব নেই। গেলগা রাতিকার রাসর  
য়্যারী অকরল কুঙগয় কিসাদে পথফাম কাড়লয়া দিলা কুঙগর নারগ  
রসর মিঙটাগ নেই। — না কোন জুরাব নেই, সৌদামিনীরাংত কোন  
জুরাব নাপেয়া ঙাকইল। সইনেই আহান ঘটেছে।

‘কিতা জুম মারেছত্তা?’ —

সৌদামিনীর আহিধম তিঙিল, হেয়করাও বাগানির তেইর শক্তি নেই।  
নাউ টটরেয়া য্যাখিলগল পহুরিয়েদে সালইলি।

ঙালকরে ভাত লমকরিয়া হেয়কর ভাত চাঙলুক হাজেয়া দিল।  
বেনীমাধব পিড়াহানাত বয়া মাতের তোরতাও হাজা। সৌদামিনী

আঠগরগজে চুইহান খেঙকরিয়া — চাকামহানর কাদাত জুম মারিয়া  
বহেছে। বেনীমাধব খেয়া খেয়া মাতের — ‘কিতা অছেতা মোরে  
খুলিয়া মাতবেনায়—না মাতলেতে মি কিসাদে হারপেইতউতা।’

সৌদামিনী বাগেইল যারীহান। বেনীমাধবরতা গাঠি লাগিল পারা।  
ভাতকামড়হান খোনাগ লালনি হিনপানি অকরল। সৌদামিনীর  
আহিথম পাহিয়া লামের। কিন্তু অউছিটাপানিও তার গাঠিগ লামানি  
নুৱারের। লেইরা গারিত এহানতে কি পরলেইহানে। বেনীমাধব  
আর ঠেলা নুৱারল।

উঠিয়া সেঙইল। সৌদামিনী হজ্জকারী মুঙে খদিল। আসুল আহান  
দের নাদের কোন খিয়াল নেই। লাহুলে ডহিয়া মাঙইল।  
সেক্যালালনিষে বেনীমাধব দরিয়াহান গারিগত বেলেয়া টটগল  
নিকুলিল। নিকাদিনও বুলাত নুকুলের অইলেও আজিকার—দিনএহান  
আপ্পানে তঙাল অছে পারা সৌদামিনীরাও।

মাহা ফাপরে পড়লি — না বাগেয়াও নার। আকখুলীগই হজ্জ  
করিল বিষয়হানও নাগই। কাঠি আকছুড়ি মাঙনি বুলিল এহান সাদে-  
রহান নাগই। অনথকপা হা-আগত হমেইলিতা।

বেনী ষড়েত্ত নুকুলিয়া ইজ্জু মৈরাঙরে তালকরিয়া গেলগা।  
মৈরাঙ ছাড়া তার আত্মদায় মারাপও নেই। যেগই চাড়া উবায়া  
দ্বিরাতি তিনরাতি কাটাপারের অউগইহে আরাক আগর পেটরমাইর  
হারপেইত নাই। মৈরাঙ জাঙআত সেঙয়া হবে সালনিত  
লাগেছে তনুর তাসর আড্ডাগত যানাকা। বেনীমাধবরে দেহিয়া  
মৈরাঙর মনে খট্কা আহান লাগিল। আসরগত না গিয়া ঘর তাল-  
করিয়া কিয়া আহেরতা। মেইথঙহানও চুম নাছে পারা। মেইথঙ-  
হানাত হুশিস্তার ছেয়াগ। ‘আইতে অমাটিক ডালকরে নুকুল্লেতা?  
আসরগত মানু নাহেছিথাও?’— মৈরাঙে আঙকরের।

‘আইতে মি আসরগত হমা নুৱারেছু। তোর এপেইত আইলুতা।’—  
‘বহ’।’

চা-টা- পিয়া নুকুল্লা তামু। গাটাগ লালয়া সড়কগত পড়ল।



কতকাকেই দিয়া বেণীমাধবে মাতের —

‘মৈরাঙ মোরতাতে ডাঙর বিপদ আহান গজে পড়িল।’—

‘আজি তোর মেইথঙহান দেহিয়াই হারপেইলু — মাত কিহান।’—

‘মানুৱে হাৰ না পাকা — বিষয়হানতে এহান এহান .....’

বেণীমাধবে ঘটনাহান বাগেইল। এবাৰাতে কিহান করানি। খেলাত  
বয়াও মন না বহিল। বাৰো দিয়মারূপ মুকুল্লা। খালকরিয়া লেপক-  
রলা খাই হোনারিগ মৈরাঙর চিনাজানাগ, তারাও কোন হওকরা কাঠি  
খাইলে আকছুড়ি আনিয়া হুজে দেনা ছাড়া উপায় নেই। কিন্তু এতা-  
হাবি রূপাতে তা কুৰাঙত বা কাৰাঙতো পেইতই, বেণীমাধবরতা  
আকসাটে হিরিগাম মুকুলিল। তেবও মৈরাঙ আছেনাই বুলিল  
ভরসা এহানল ঘরেদে আলথকু অইল।

বেণীমাধব বাৰো মৈরাঙ গেলাগা হোনারিগরাঙ। মৈরাঙ লেইরা  
গারিগ অইলেও তার সততা অউহানল হাবিয়ে তোৱে য়াকরতারা।  
মইলকরে হোনা চাঙ নিঙ, আগ পিদাদেনা তুৱেইলও গাঙর  
মেঁৱেই বোঁৱেই যত হোনার কারবার তাৱেল করতারা অউহা-  
নেতে হতুমেও হোনারিগর লগে তা নিয়াম খাতিৰ। মৈরাঙর  
খাতিৰে তা কাঠিছুড়ি দেনাত লেপইল। কিন্তু খানি মানি নাদিয়াতে  
কিসাদে এহানাত হোনারিগই খানি দিমনদিশা কৰেৰ ভাবহান  
ধরল। মৈরাঙ হোনারিগৱেল ডাহাক আহান দোৱাত বইলাগা।  
ঘৰে আয়া কিতাও না টটৱেয়া কাঠিছুড়ি বাধে দিল। পথে মুকু-  
লিয়া বেণীএ মাতের—‘খানিমানি বুললগই কিতাও না মাতিয়া  
বাধে দিল। তি কিতা মাতলে খাঙ?’—

‘হায় দ্বি আকদিনর ভিতরে দিতইনাই, নাইলে মোৱে জামানতে  
থ বুললুনায়।’—

বেণীমাধব আৱ আটে হুৱাৱল তারতা জাঙহান অচল অইল  
পাৱা—দ্বি আক দিনর ভিতরে হাজাৰ পাঁচশ দেনা। ‘না খাল-  
করি’ এমনও চেইতাঙাই কোন জুত আহান কৰে পৱিয়ার নেই,  
—মৈরাঙে ভরসা দেৱ।

সৌদামিনী ঘর মাংকল আটতে আটতে ধোপাধোতইলি মনে মরে দৌ হমাধিরি গেলগা কামএহান সফল অয়া আহকাকো ভগবান। অনথকপা কুগ্রহই পেয়া কাঠি এডাল থয়া ডাকল বিপদ এহান। ছরাত গাটার বাহাগর শব্দ ছনিয়া দাবদে থঙবেইহানল মুকুললি। আইতারা। মিঙালহানাত তানুর মেইথঙহানি থিয়াল করল। না চিন্মার ভাব নেই। তানুর যারীপরীতও ধরা না পড়ের। তবু নিজত আঙকরানি লাজপেয়া সেচিয়া গেলিগা। ঘরর বৃকে মোটাডাম হান পারে দিল। সৌদামিনী - দ্বিয়মারূপর চা-টা আনিয়া দিরি, হজ্জক দিরি, গুরাপানা দিরি। ভিতরগদে হারপানির খোঁরাঙহানল ফরক ফরক বুলিরী।

‘সৌদামিনী’—মৈরাঙে ডাকদিল।

‘দাদা—সৌদামিনী ফেংকো আলইলি এহানহাবি এহান বাছেয়া আছেগ থকয়া।

‘বীরবালার মামীনকতে কোনদিন কাঠিছুড়ি খিলকরে দিতইগা।’—হায় তানু বাসাত যানার আগে। ঘরে মা আহানর ছুটিত আহে-ছিতা। হাপ্তা আহানর চুয়া থাইলগা পাউরী।’—

‘কালি বিয়ানে সমজাদিয়া আইগা, এরে দ।’—

রুমালহানল গাঠিদেছি মচাহান মৈরাঙে হেইরআতে তুলে দিল।

‘আকখুরম মুকেয়া চা’—মাতের মৈরাঙে।

চক্চক্ করের হোনার কাঠিগি দেহিয়া তেইরতা হক আগয় খোঁনাঙ ডিফিল। বাপক ব্রজলাল ও তার আকখুলি জিলকর গারগত এসাদে আকডাল পিদা দেছিল। অভাবর সংসারে আর হোনা থাইত-ইতা? বন্ধকে বন্ধকে গিয়া লমইতেগা আকুবালা মাঙগেলগা। আজি থাইলইছতাও এ লাই-লাকনা নাপেইলইছ।

তাপপ তাপপ বারো গাঠি দিয়া তুলিয়া নিলগা।

মৈরাঙ গেলগা—

‘কি বাবদে আনলাইতা। ধনপয়সার যারীতে।’—

সৌদামিনী হেয়করে আঙকরল।

‘দ্বি-আকদিনর ভিতরে খানিমানি সমজাদেনা পিছেদে কিস্তি কিস্তি করে যেহানি পারিল অউহানি ছজেদেনা।’



রূপার চিন্তায় দ্বিধাহেইমাকর ঘুম নেই। কাঠিছুড়ির ঋণ এহান  
 তানুর মূরে আত্তি আগই জাতেয়া থইলপারা। যেতার ঘরে বারণ  
 নেই, মন্দুক নেই অউতাই কিসাদে এতাপারা ঋণএহান হুজতাইতা।  
 বেণীমাধব ঘরজামাই আছেগ। সৌদামিনীর পৈতৃক সম্পত্তি বুলতে  
 ইমে এরে আছি ভিটাগ, ভিটাগর লগে থেঙয়া বি পোরাহান।  
 এমারি আল লয়া কারাঙ কারাঙত আলি যোগাড় করিয়া কোন  
 রকম ফলাসি ধানহান। কতিগও বা পেইতাই। গুরার বারিহানাত্ত  
 বা হোঁপাত ফলের অউতাত্ত দ্বি-আক পয়সা পেইতার। অউতাল  
 কোনরকম ভগ পেট চলেইতার। বারো সেলকমর গেই আগ আছে।  
 সমসাহানতে জাঙাক মানুগ ঠৌ-অয়া কারাঙউ ধনপয়সা উদারিত  
 যানাউ লাজপার। রাতি খানাত বয়া মাতের—‘গেইগ আইব  
 বাজারে এরে দেনা ছাড়া মিতে কোন উপায় খালকরিয়া নাপেইলু।  
 তুমিতে কিতা বুলরায়। সৌদামিনীর বুকগত সেলআগ বিধিল পারা।  
 ঘরর আকুগ চাবাগ। বাপকর স্মৃতিহান অয়া আছেগ। কিসাদে  
 ঠাইগল বেছতাইতা। এবাকা হাপুয় হাপুয় লুকলের সেলকমর  
 পয়সা উহানিল খরচর ডিগ আগ অর। ঘরর লক্ষীসাকয়া আছে  
 গেইগ। কিতা বুলেরতাতে বুলিল ভাব উহানল হেয়করে আকখুরুম  
 চেয়া নাউ টটল।’ বেণীমাধব খেয়া উঠিল। সৌদামিনী ভাতচান-  
 লুক বারো টুপিগত বরেয়া থইল। খানানাহিল শৌগরে কতগ  
 খরেয়া উঠিল। ঘুমজানির আগে গুরুগরে খেরগাছি দেনাত লেমগল  
 সাঙগত গেলিগ। সৌদামিনী খের দিয়া তাপ্প তাপ্প মাটিয়েয়া  
 কাদিরি, আহোবা এহানপেয়া কোঁঅইলগাতা। বেণীমাধব ঘরে থায়া  
 চার, হারপার সৌদামিনীয়ে মনে হিনপেইতই কিন্তু উপায়তে নেই—  
 দ্বি-আকদিনর ভিতরে মোটে রূপাখানি সমজানি বুলিয়া কথা দিল।  
 ‘থাঙতে এহানছাড়া গতি নেই।

গেইগ বেছল। শৌগ খানার সময় অইবতায় মাটিত গড়াগড়ি দিয়া  
 পাছারেয়া কাদিরি—তেইরতা হুধুভাত লাগের। সৌদামিনী জারে  
 ছুয়ারিয়া চেঙির পানিত চিনিখানি গলেয়া ঠকেইরি। মালকর  
 মেইখঙ চেয়া চেয়া পানটুকা ভাত বেরয়া খেইরি। সৌদামিনীর  
 যাহান টেঙ্‌টেঙার।

ছরার সময়হান। অকালে কতদিন আহান বরণ দেনায় ধানর  
চেই বাগেবাগে কেমকেম পড়ের। লপুকে খানাহান থয়া গাওর  
মানু ঘরে নিশ্চিন্ত অয়া বয়া খানা পারলাতা আর। যোগয় যেতা  
পারিলতা আটেইতার। কতদিন পিছে আকদিন লেহাউনুখুড়ি  
বেণীমাধবরে রূপাদেনাত আইলি। বেণী ঘরে নেয়ছে। সৌদামিনীর  
আতে রূপাঅউহানি সমজা দিল। রূপাউতা লয়া সৌদামিনী খাওয়া  
আঙকরিরী কিতার রূপা। সৌদামিনীয়ে খাওয়া আঙকরিরীহান  
দেহিয়া লেহাউনু আরাকও পাঙইলি। মাতিরি- আমার ডানহানি  
কাপেছে রূপাহানি না। ধানহানি আজিতা সময়ে না কাপেদিলইছ  
কি গতিত পড়লাওঅইছ। আরাকও যারীপরী দিয়া গুণাপানা  
খেয়া বেলেয়া আইলি লেহাউনুখুড়ি। সৌদামিনী রূপাহানি কক্গত  
থয়া জুমমারিয়া বইলি। সইনেই এতা ধনহজ্ঞানির সগলে মানুবাও  
কামেই করানি অকবলতা তেইবাও বাগানি লাজপেয়া না বাগারতা।

সেক্ষাত্ত জাওআত সেঙয়া ফংকারগরিত জিগফারয়া বেণীমাধব  
ডাহাক আহান বহিল। সৌদামিনী গতিগাকা আহান চেপকরেদিয়া  
মাতিরি — ‘লেহাউনুখুড়িএ রূপা দ্বি কুড়িহান দিয়া গেলিগা।’ বেণী  
কিতাও না খুমকরল। মুরগ তুলিয়া চার — জিগরসিঙালে সৌদামিনীর  
মেইখঙহান রাঙাগ আছে। এ কতদিনে হরা হরা দেছে পারা। কি  
কুগহ আজি তানুর কপালে পড়িলতা, দ্বিয়হেইমাকর হার্যো পিয়মর  
য়ারী আর না নুকুলের। হামেশা আগরে আগয় জিমমারিয়া  
থাইতাবা।

‘অউতা খরচ না করিছ। উপুগরত কোন আগদে বাধিয়া থগা।’ —  
বেণী উঠিয়া ফেইচমফুতি লাগেয়া বুলাত নুকুলিল।

কতদিন পিছে বেণীমাধবে দেহের সৌদামিনী মাংবলহানাত  
হাল আহান বাধাত লাগেছে। বৈয়াপার আটাহাননায় বাধহান  
জুত নার, বেণীমাধবে জুতকরে বাধদিল। লমইতেগা দেহের সৌদা-  
মিনী আঙালুরি আহানর জুত করিরী। বেণী আচানক অয়া  
আঙকরের — ‘তি বুনতে করে?’

কারণ বিয়া দেছি দিনেত্ত আজিপেয়াও তেইরে কুতি খোঁ আহান



দিতে নাদেছে। বাপকে কাকালিছহেইতই বলে বলে ফুতি বুনানি  
নাদেছে। বাপকে নাতলেও কাদাবারাদে অকরতারা অউতাত বয়া  
খানিমানি হিকেছে। অকরানিতে নাজানে। এহানও বইজক আগই  
অকরে দেছেতা।

‘হায়’— সৌদামিনীয়ে লাজপেয়া খুমকরল।

বেণী কিতাও না মাতিয়া তার কামে গেলগা। সেক্কারমা  
নিক্কাদিনর সাদানে জাঙ-আত সেওয়া জিগর কাদাত বহিল।  
কিন্তু মনহানাত হাংকার ফুতিবুনানির দৃশ্য অউহান আহের।  
আজিগর সৌদামিনীর খঙচেহানও তঙাল আছে পারা। হারো  
হারো ভাব আহান জাগেছে। জিগর মিঙালে মেইখঙহান আফিরগ  
অছে। হৌদিনকার মরা মরা ভাবহান নেয়ছে পারা। বেণীমাধবর  
মনে বিয়ানত পুরী যে চিন্তাহান বেড়েয়া থছিল এবাকা সৌদামিনীর  
মেইখঙহান দেহিয়াই উত্তরহান পেইল।

‘কার ফুতিহান’— খাঙখা আঙকরল বেণীমাধবে। পইলাতে থুতুবুতু  
লাগিয়া হেয়করে পাঙয়া বেয়া থাইলি হেয়কর সুরগ, ভাবহান ধরে  
নুরারল। অইলেও মিছাহানল খুমকরানিও না মনেইল। হায় অউ-  
হান মাতানিয়ে বালা। হেয়করে দুঃখদিল অউবাকাতে দিল নায়।  
আর মনে হিন দেনা থক নেই।

‘মানুরহান’— সৌদামিনীর নারগ নিক্করল।

বেণী উঠিয়া ফেটচমফুতি লাগেয়া বুলাত নিকুলিল। সৌদামিনী  
আধারহানাত মাঙকলর খোটাগত ধরিয়া হেয়ক গেলগাউগদে  
কতহান চেয়া থাইলি। আহিরপানি টপ্ টপ্ পড়ের—। এহানছাড়াও  
তেই আর কিতাল তারে পাঙকরত।

এসাদে করে দিয়হেইমাক যেহানি আঠইপা কামেইতারা  
পয়সাহানি পুলকরে পুলকরে কিস্তি কিস্তি করে ছজে দেনা অকরলা।  
আড়েমাওরে তিতা অয়া কামেইতারা রূপাহানি যেবাকা বিনাহকে  
মানুরআতে যারগা অউপেইত তানুর দুঃখ।

ক্ষেতির সময়হান আহিল। টুপিগত বরেইল চউল আঠি আগ  
নেই। নুরারায় নুরারায় শৌগর বুকর আড়ছপা লেহানি র্যাকরের।

সৌদামিনী রুড়াউলির বালাত হমেয়া রুড়া বেছানি অকরল। কাচা-মাটির কসে লেহাউর কুড়িগি পায়া আজুলিগি কালা অনি অকরল। বাপক এগই কনাকএহান তা নিজে কালিটুপি, কল এমনকি ভাতরা-ধানি পেয়াও করলতা হুদা জিলক এগ কিমে হিনপেইবতা বুলিয়া। রাজাব জিলকরও অউসাদে নাথইতাই। কিয়া নাগই ধর্মহান নাগই বেণীমাধবও তেইরে—অউসাদে—আদরে থেছে। কিন্তু আজি সৌদামিনীৰ লেহাউরকচুহান পায়া রঙঅউহান রইদে বরনে খেয়া ডহিয়া পুড়িয়া মাঙয়া গেলগা। বেণীমাধবে খামকরিল অউনাপা খামকরল, হুয়ারিয়া এরিল।

নিয়াম হিনপেয়া নানা দুখের ভিতরে তাম্র এ খন এহানতিত মুক্ত অইলা আকদিন কারাগারে থায়া হুৱাকরে বেলির মিঙাল পেইলা পায়া। আকদিন তেইর বউজুহোরিয়কর জিলকর বিয়াত গিয়া বীরবালার লগে উনাঅইলি। তেইও বরশকর লগে আহেছে। দ্বিয়হ-মাজীর বারো দেহা অইল। বীরবলাবে দেহিয়া সৌদামিনী হারোঅয়া মাতানিত গেলিগা মনহানাত গর্বহান যেতাওঅকু তেইর দেহাগ পানিগঅয়া গেলগাও হমাজকরতে নাতে ঠকাছে। উচুদিন পিছে হমাজকরাও খুলিয়া যারীহান দিয়া তেইর বুকগর গাঠিগও রাইসাওকরিং বুলিল ভাবহানল মুঙে উবাইলিগা। তেইরে দেহিয়া বীরবালা কতহান নোওপাও অইলি — কোন সৌদামিনীরে আজি তেই দেহিরিতা — খোনাগর বারার আড়দ্বিয়গি ঠেলেয়া হুকুলেছে। আতর সিঙলেইহানি ছরাদে সা - সা - করে বাহিয়া হুকুলেছে। হবারমা সৌদামিনীর লগে পানতামনা দিল আগ নেইঅছিল, আজি অউসৌদামিনী চকয়া কালাদারা অয়া কিতা অছেতা।

‘কিতাচাউরিতা’ — সৌদামিনী হিনপেয়া মুকসিহান দিল।

‘কি হুৱারা অছিলেথাও। অমাটিক জবরঅয়া আটছত বুললে কেনে মোরে পোআহানও দিতে। মি নিজে আহে হুৱারলেউ যেইসে ব্যবস্থা আহানতে করলুইছ নাই। — হুত্ৰমেও সৌদামিনীর মূর্তিগ দেহিয়া বীরবালারতা আহিরপানি আহিল।

‘আয়’ — বুলিয়া সৌদামিনী বিয়ার গয়উগতত সেচেয়ানিয়া চিক্করে



স্বারীহান অকরল । — ‘হায় এবাকাতে লাজপেয়া কিতা করতু……  
হুন……’

বীরবালা মুরগ কিতকো নঙেইল । তেই এবাকা কিসাদে খতাহা-  
নল হমাজকরে মাত্তইতা — অউকাঠিছুড়ি হেনারছুড়ি নাগই ।  
তেইর মালকে মণিপুৰেত্ত হোনার পানিত বুরেয়া আনেছেগা কাঠি-  
ছুড়ি । ঠক্ছুড়ি ।

সোদামিনী হাবি কথা পাহুরিয়া বেরয়া বীরবালার গারগত পিদেছে  
কাঠিছুড়ি চেয়া আছে । খয়ারী মৈরাঙফী পাইরগরমা চেপ্টাচিরি অয়া  
পড়েছে হবাহান । গেজগর মিঙালহান পড়িয়া কাঠি আকেইগিত্ত  
নুকুলের মিঙালহানে গারগ ইঙাল ডালকরে ।

বীরবালা আর মুরগ তুলে নুরারল । কাঠিছুড়ির বরিহানে গারগ  
আমুলিয়া নঙা নেরগ হোনার কাঠি ছুড়িয়ে এমাটিকো বরিতা ।

— : —

‘ছেয়াগ ডিগল আছে । মিঙালহান শকয়া যারগা । অশোক  
বনহান, আতহান ডিগল কর  
লালকরেদে জাতিস্মর বিষাদ আহান ।

‘হপনর বাবুয়ানি’ — ধনঞ্জয় রাজকুমার

মূল : নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়

অনুবাদ : নিশিকান্ত

লোয়ার গেইটহানর ভিতরে ডাঙর ভয় কর কুকুর ছগ । কুকুর  
দ্বিগি মোর এগদে চেম্বা আছিল। খা ওহান ঠিক মারুপানা ভাবল  
নাগে কাকেই আহান আয়েইয়া তিন কাকেই পিঠিয়েদে সেচিয়া ।  
গেলুগা । গেইটহানর বাহিরে দিমনদিশা অয়া কতহান উবা অয়া  
থাইলু । আলথক অইতু ? শ্যাম বাজারেত এমাটিক দূরেইত পয়সা  
মাওকরিয়া আয়া ইমে কুকুর ছগর লগে দেহাকরিয়াই আহউবা  
আলয়া সিতুগা ?

লেবেলহান পাকরিয়া চার — “রায়বাহাছর এইচ, এল চাটাজী  
— ইন” । ইন আছে মাহিতে ভিতরে আছে নাই । কিন্তু কারেতে  
ডাকতু ? দারোয়ানগর ঘরগউ বন্ধ আছে । হউগদে বাগানহানর  
কাদাআগত য়েপেইত গ্রাণ্ডিক্লোরা চমৎকার অয়া সাতছে অউপেইত  
মালিআগ ঝাঁজরিগ আতহানাত ধরিয়া কিতা আহান কাম করাত  
লাগেছে । মোর এগদে আকথুরুম চাছিল কিনা মাতে ছুরারুরি ।  
নাচানি ওহানই স্বাভাবিক । কিন্তু কিহানতে করতু । বেকারগো ।  
নিয়াম হিনপেয়া পরিচয় পত্র আহান পাহুতা । বাবার বন্ধুগ বুলিয়া  
কথা আহানউ ছনেছিল । রায়বাহাছর গিরকর কলমগর খাস আহা-  
নাত ছয়ন : চাকুরীহানউ অন্য যাকরের । কাজেই আকথুরুম না  
আকথুরুমতে মোরে তয়ত দেহিয়া কোনোগ খোঁরাও অয়া চেইতা-  
ইসাৎ । এমাকারকা অউলুভমহূর্ত অউহানরকা বাছেয়া থাইৎ । গেইট-  
হানর মুণ্ড আট্টিফিরা করিয়া থাইলু ।

ডাঙর চেপ্টাচিরি আছে রাসবিহারী অ্যাভিনিউ । মোটর-ট্রাম-  
মানুর জিরননেই আনাগুনার হুতগ । মুরগর গজহানাত এরোপ্লেনর  
শব্দ — জাপানী দম্বা উতার আক্রমণর ডরে পাহারা দিতারা । দি  
লায়ন হাজ উইংস্ ।



— গ - র - র - র —

পিঠিহানতে কাছিকালাক ছুঁকার আগ । খাঙ লাগিয়া চেইতে  
দেহুরি ডাঙর হিংসু কুকুর আগ চেইতে ডরপেইল মাচাকহান । একে-  
বারে গেইটহান পেয়া তালকরিয়া আহেছে । বরো লোয়ার রেলিঙর  
হাদিয়েদে দোব্বাদে তার তিঙা জলটোকা ভেঁতা নাক উগ নিকালাছে ।  
আহি ছিয়গি মানা রকতগি । জিগর সাদানে ডক ডক করেব । নুৰা  
হোনার সাদানে খিলিক দেবপারা । হিংসু দাঁতগি নিকালেয়া বরো  
ছুঁকার দিলা ।

— গ - র - র - র —

লক্ষণহান সুবিধা নাছে । সঙকটং পঞ্চহস্তেন — শাস্ত্র পণ্ডিত  
গিরিগিথানীয়ে অউবাকাউ কুকুর মহিমা হারপা নুৰারেছি পাউরি ।  
গেইটহানর মুঙেত আনাকউ দ্বি-কাকেই সেচিয়া আহিলু । আশা-  
হান এড়াদেনাউ নুৰাকরি । বেকার আশার অন্ত নেই — ।

খানি দূরেইত মনোহরপুকুর পার্ক আগ । একাকারকালে মনো-  
হর নাগই নাহেয়া নাপিয়া চারান্না দেছি অউতার কলোনীগ ।  
নগরর লিকলিকা পানিত জোয়ারর ঢেউগত বাহিয়া আহের পঁচা  
জন্জাল্ মাছি । চিকারী দিভাৰা, কোঁল লাগভাৰা, আগরমুঠে  
আগই উহুনি চেইতাৰা, জানুয়ারগির সাদানে নঙিয়া কালো জু-  
উতাল হাইড্রেটর ময়লা গাদ্দ পানি উতা পিনাত লাগেছি । বানান-  
পামিউ নাহের, কোণা ভুংখউনা লাগের হুদা আপ্পানে নগৈডর  
আহানে মনএহান বিরিং করেব । দেশহান জুরিয়া এ নিদান এহান  
মনে ভারতা কালী ইমার জো-হান নিকালাসী । এ নিদানর জ্বি-এগ  
কুবাকা যে নিভতই কিগইজানে । ভাত মুষ্টি আহানল কি ভকহান  
মিটতইতা এসাদে এতারাও ? অথবা আরাকউ - আরাকউ নিয়াম—  
এমনকি রাসবিহারী অ্যাভিনিউর এ ছবি এহানর ডেকি আছে ঘর  
এতা পেয়াও ।

বউহানাত গংআহানর তরঙ্গ বাহিয়া আহিল । না এপেইত অউরে  
নাহেইত নাহেইতে চারান্না থুঙছি অউতারাওত আহের আনাংপা গং-  
হান নাগৈ । গ্রাভিফ্লোরার উগ্রমধুর নুংশি গংহান । অ্যাসফল্টর চেপ্টা

পথগ। কালা মার্বেল বাধেছি সিঁড়িহান. রঙিন মেণ্ডসেলর খিড়কীহা-  
নিত সিলিকর পর্দা, চীনা মাটির টবে আছেতা নিকর অর্বিড।

কারে বিছারেয়ারতা আপনি ?

মধুর মিষ্টি নুংসিপা নারগ। ম্যাগেলিয়ার গংহানর লগে তিল-  
ছেপারা। গেইটহানর হুগদে চাউরিহানতে দেহুরি কুরাঙত বোল-  
বছরী নিঙলআগ আয়া উবা আছে। ডাগ ডাগ করিরি। ট্রাউজার  
পিদেছে, লগে হুরকাঙ সাইকেল শোআহান। বারো প্রশ্ন আহান  
থাইল—কি দরকার ? এই চুপ ! হংকারহান বন্ধ করিয়া ঠাণ্ডা অয়া উবা  
অইল কুকুর উগ। নিঙল উগর মেইথঙহানর অউগদে মেইথঙহান  
তুলিয়া কিতা আহান খেইলতা দিতইসাদ অউলোভ অউহানল লেজগ  
লড়ানি অকরল।

ডরহানে খরখরি হুকেছে নারগল আঙকরলু.—রায়বাহাত্তর আছেতা ?  
বাবা ? হায়—থাইতই নাই ?

—খানি দেহা করানি সম্ভব অইতইতা ?

—আহিক।

লোয়ার গেইটহান খুলিল। আসফন্টর পথগত এসাকা ডিগল আম-  
স্ত্রণ। ঝক ঝক করের পালিশ পথগ-মোর তালি মারেছু জুতা এহা-  
নাত্তউ জিঙে পরিষ্কার।

সবুজ পর্দাহান সেচেয়া ভিতরর কাপে'টহানাত জাঙহান দিলু।  
নীলুয়া রঙর কঙালা মিঙাল আহানে ঘরগ হাবদিয়া আছে।  
অউহানর গজে জাঙহান তুলিয়া ডিগলগ অয়া ওয়া ভদ্রলোক আগ  
কিতাআহান পাকরিয়া আছিল। মোরে ঘরে হমেইতে দেহিয়াই  
উঠিয়া বহিল।

নমস্কার প্রতি নমস্কারর পালাহান লমইল। গিরকে মোরে আংকরের  
—কোনো দরকার আছেতা ?

ডুকডুকা বুকগল পরিচয় পত্রহান আগবাড়া দিয়া বইলু। রায়-  
বাহাত্তর খামগ খুলিয়া মনোযোগ দিল চিঠিহানাত, মি বারো হাদি  
হাদিৎ ডরা ডরা তার উগদে চাউরি। গোল মেইথংহান—টকটকা  
দলা আন্দুকা চামড়া উহানর তলেত্ রকতর ফুটাগি ডিলডিলেয়া।



ফাটিয়া পড়ি পড়ি বুলের। ব্লাডপ্রেসার কথা এহানর ডাক্তারি সংগা-  
হান হারনাপাছু, কিন্তু কথা এহানর বাংলা অর্থহান যদি রক্তাধিক্য  
অর অউহান অইলে ডাঙরিয়া গিরক এগ শইনেই ব্লাডপ্রেসারে  
ভুগেরগ।

কতহান সময় কোন শব্দ নেই। কুঙপেই আকপেই ঘরিআগ টিক টিক  
করের। বাঙগুরি বারার রিঙ ফিঙগারগত চিক চিক করের উগ কিগ?  
শইনেই হীরাগ।

রায়বাহাদুর চিঠিহান পাকরিয়া লইকরিয়া মোর এগদে মুরগ তুলিয়া  
চেইল। আহিগির দৃষ্টিহান শান্ত বারো উদার। অচেতন মন এহানা-  
তত কিসাদে খৌরাঙ আহান মুরগ তুলিয়া খেলল। হয়ত অনাউ  
য়াকরের চাকুরীহান।

প্রমথর পুতক তি? আরে ওহান অইলেতে তিতে মোর নিজর  
মানুগ নাই। তোর বাবা বারো মি ফরিদপুরে ঈশান স্কুলে আকসাটে  
পাকরেছিল। প্রমথ? oh he was a nice bay.

মি নম্রভাবল মুরগ নঙেয়া বয়া থাইলু।

তোর বাবায় যেবাকা রেজিকনেশন দিল খবর ওহান মি পেইলু।  
ছরকাঙ কালেছ তা স্পিরিটেড্ অনায়া কোনো সময়েও সহ্য করে  
নুয়ারল। নাইলে এত সহজে এসাদে চাকুরী আহান এড়া দিলইছ।  
এন একসেসপশনেল বয় হি ওয়াজ।

উত্তর নাদিয়া থানা ছাড়া কোনো গতি নেই। পিতৃ প্রশংসাং বিনীত  
অয়া থানাই থক ভক্ত সন্তানর তা।

হানতে, এযুক্রর বাজারে চাকুরী নাপার না? এম এ পাশ করিয়া  
কেবানীগিরির আশা কররতা? বি এ ইয়ং ফ্রেণ্ড, বোলাত নিকুল  
এন্ডভেনচার এ; আক টেভ সারভিসে চাকুরী নেগা, নেডিত হমাগা।  
মাতলু, নানারকম অসুবিধা আছে, ঘররতারে খিয়াল করানি লাগের।  
অউতাবাদে অনিশ্চিত অবস্থা এহানাত—

অনিশ্চিত! রায়বাহাদুরর আহিগির মিলেওহান তীক্ষ্ণ অইল;। “জীবন  
টাইত অনিশ্চিতহে ছোকরা”। মিউ দিন আহান নিজরে অনিশ্চয়তার  
হাদিং বাছয়া দেছিলু। সিঙ্গাপুরে দশ বৎসর কাটেইলু, বাহিয়া

গেলুগা হাওয়াই, ম্যানিলা, তাইতি, ফিলিপাইন, মিকাদোর দেশ  
জাপানে। পৃথিবী এহানরে আহিগি মেলিয়া না দেখলে জিঙতা অয়া  
থানার কোন অর্থ নেই।

অউহানতে হায়হান নাই। মি মনমরা অয়া আহিলু। রায়বাহাহুরর  
কথা এতাঠুম বারো নিয়াম মূল্যবান। অ্যাডভেঞ্চার নেই বুলিয়াহে  
বাঙালির প্রতিভা এতা হাবি ব্যর্থ অয়া গেলগাতা নাই। কিন্তু হবা  
কথা হারপেইলেই কি হবা অনি যাকরেরতা? যুদ্ধ এহানরে মি ডরা-  
উরি, শাইরেনগ বাজবতাই মোর বুক এগর ভিতরগ ডরহানে থুর-  
থুরি নিককরের। ইউ বোটে খেঙ খেঙ ফেনিল স্মুড্রে যাত্রায় কবি-  
কল্পনাউ মোরে বুলা ছুরারের। তাছাড়া পৈতৃক অর্থল প্রশান্ত মহা-  
সাগরর ইউপনর রাজাহানাত বাহিয়া বুলানি বারো বোমারু ঈগলর  
মরণর আহিগির তলহানাত দূরবীনহানাত আহিগি দিয়া অ্যান্টি  
এয়ার ক্রাফটল বাছেয়া থানা—মোরতা সন্দেহ অর এদ্বিহানি  
বেখাপনা।

পাইপগত জিগ লাগেয়া রায়বাহাহুর এ মাতের, কতোজাগাত মি  
বুললুগা। হাওয়াইর অউ হুলহুলা ড্যান্স' ডিভেনশন বালেষ্টাইনর,  
প্রবাল দ্বীপর দেশ, ফিলিপাইনর যাত্ৰবিদ্যা। নানা নমুনার মোর  
কালেকশন অউতা হাবি চেইতে?

কালেকশন চানার মত মনর অবস্থাহান মোরতা নেই। পঁচিশ টাকার  
প্রাইভেট ট্রাশন আহান আছে, এবাকা অউপেইত যানারকা নিকু-  
লানি লাগতই। কিন্তু পিতৃ বন্ধু রায়বাহাহুররে সউকরানি কিসাদে।  
তাঁর কলমগর খোচা আহানাত হয়ত মোর চাকুরিহান অনাউ  
যাকরের।

রায়বাহাহুর উবা অয়া ব্যাক করে ইলেকট্রিকর মিঙালহান লাগেইল।  
পিছেদে লোয়ার আলমীরাগ খুলল গিরকো। গিরকর ডয়ারগতত  
নিকুলিয়া আহিল কালা ভেলভেটর বাক্স আগ, অউগ আনিয়া মোর  
মুণ্ডে থইল। ঢাকানাহান খুলিয়া মাতের — দেহরতা?

দেখলু, এহানতে বারো কিসাদে কালেকশন হান! ছরকাঙ ডাঙর  
আড়র ভূপ কতহান। প্রত্যেকগর লগে আকেইহান করে নম্বর



দেছি। ছরকাঙ লেবেল আকেইহান ঝুলের। আশ্চর্য অয়া মাতলু, এতা হাবি আড় পাউরি?

হ্যাঁ, আড় নায়াতে কিতা। মোর মোঙা মোঙি অয়া বহিল রায়বাহা-  
তুর। কিন্তু এতা সাধারণ আড় নাগৈ। এতার প্রত্যেকগরতা বিস্তৃত  
পরিচয় আছে। অমানুষিক হাবিগুন আছে। আস্তা প্রশান্ত মহা-  
সাগরতা বুলিয়া মি এত কালেকশন করেছুতা। কিন্তু ওয়ান মিনিট  
প্লীজ— সুখীমাদার?

—বাপী ডাকলেতা?

—আমার চা

—একাকা মাতেছুরি — নাছানির ভদ্রি আহানল আস্তা কঙালা  
দেহগরে চেউ আহান দিয়া সুখি নিকুলিয়া গেলিগা।

রায়বাহাতুর বারো মোর এগদে দৃষ্টিহান দিল। পিছেদে দামী ছলভ  
হীবার টকরাহানর ডেকি আদরে আড়র টকরা আহান বাক্সগত  
নিকালল।

—মাতেপারতেইতা কিতার আড়গ এগ?

—শটিনেই ভয়ানক কিতা আগরগ। ডরা ডরা মাতলু, গরিলার?

—ননসেন্স! রায়বাহাতুর হয়েইয়া ধমকা আহান দিল মোরে।  
প্রশান্ত মহাসাগরে গরিলা থাইতারা বুলিয়া কোনোদিন ছনেছি-  
লেতা! এগ রোডেশিয়ানর স্বজাতীয় কোনো আদি মানবর চোয়া-  
লগর আড়গ।

—রোডেশিয়ান?

—হ্যাঁ, রোডেশিয়ান। রায়বাহাতুর ডিরেক্ট নুঙেইনায়া উঠিল।  
রোডেশিয়ান নাঙহান হারনাপাছত? অর্ধেক মানুগ, অর্ধেক গরিলাগ,  
মাত্র কয়েকশো বছর আগেউ পৃথিবীত অস্তিত্ব আছি এতারতা।

গেয়াগর সানেন্দে মাতলু, আজ্ঞে হ্যাঁ। হারপাছু। অবচেতন মন  
উহানরমা সুরগ বাজিল উহান যেমন মোসাহেবগর ডেকি। কিন্তু  
চাকুরির আশা করতে অইলেতে মোসাহেবী এহানেতে না চলতই।

এগ অউ রোডেশিয়ান ক্রাশর কোনো জীব আগর আড়গ—মানুরগউ  
মাতে পারর। কুরাঙত পাছু হারপাছত? মিনডানাউ দ্বীপ অউগত

কাটাবাট বুলিয়া জাগা আহান আছে। উহানর কাদাকাদি গাঙ  
আহানর সর্দার উগরাংত এ আড় এগ মি লছিলুগ। কতি দামে  
লছিলু মাতে পারতেই ?

ধমকাহান খানার ডরে ডিরেকট উত্তরহান দিতে সাহস না পেইলু।  
মাতলু, দলাগ দাম অ-হাইব নিশ্চয়।

—নিশ্চয়। পাঁচ হাজার টাকা।

—পাঁ—চ— হাজার টাকা। রায়বাহাদুরর আতহানাত আছে অউ  
বস্তু উহানর অউগদে ডাকয়া জিনধর চেয়া থাইলু। ইকি তিনহান  
ডিগল অ—থাইব, চেপ্টা আকুতিহান, বারো প্রায়ই চাকুহানর ডেকি  
চেইতে। বিবর্ণ অনাই মানাহাইগর রঙহান ধরেছে, রায়বাহাদুরর  
ডাঙর কুকুর অউগির বিকাটা দাঁতগির ডেকি।

দামহান নিয়াম আকছে পারা না ? মোটেই নাগই। এহানর ইতি-  
হাসহান তুনলে তি—দূরেইত্ কিতার চিকারীর শব্দয় বাকী কথা  
উতা হাবি কুঙগদে গেলগা মুহূর্ত আহানাত। পথেদে ট্রামগাড়ীর  
শব্দ, ঘরর ঘড়িগর তালে তালে টিক্ টিক্ ছন্দ, শুর ঝংকার—হাবিরে  
জাতেয়া চিকারীর শব্দ উতাই কানহানাত বাড়েইল। কিন্তু চিকারী  
অউতা অপরিচিত নাগই। হারনাপাছি কোনো কারণ আহানল  
নিদানে ভাতরবকে মাহুর সমুদ্রহান পাগলঅয়া হাহাকার করিয়া  
চেউ এ চেউ কানি অকরেছে।

রায়বাহাদুর সউয়নিহানে নিডালহান ঠিপকরল : পার্কর ডেসটিচুট  
উতার যন্ত্রণাই রাতিহান ঘুমজে নুঝারিয়ার। মনেতার খেইলতা  
টেইলতা খানি পেইলা পাউরি। উহানল চিকারী দিতারাত। খেইলতা  
না পেইটে লৌদিতাই, খেইলতা পেইলেউ লৌদিতাই।

সবুজ পর্দাহান সেচেয়া ট্রে-আহানল বেয়ারাগ হমেইল। বাবা  
গাছির মারুপানা অউহান রায়বাহাদুর ছত্ৰমেউ মনেকরিয়া থাছে  
অউহান চা-দেহিয়া হারপানি অর। এখুন্ম বোধহয় মোর চাকুরী-  
হান অইতই।

— রায়বাহাদুর গিরকে মাতল — চা : ল।

— কোনো কথা নামাতিয়া কাপ আহান আসুলদিলু। পেটর



বকহান লাগেছে বুললেউ যাকরের। বিয়ান এগারটার সময় মেগেত্ত  
খেয়া নিকুলেছুগ, সাড়ে পাঁচটা বাজিল। এতহান সময় চা- কাপ  
আহান না পিয়েছু এমনকি সিগারেট আগ পেয়াউ আশুল আহান  
দিয়া ছুরারেছু।

দুরেইত কাঙালর চিকারী — যেসাদে ডাস্টবিন্গ উন্টেয়া চাকুমর  
সালে কুকুরর দলে আগরে আগই রয়ে রয়ে কোলি করতারা  
অউসাদে তানুর চিকারী।

মনেমনে মি পরিষ্কার দেহুরিতা খেচুরি উতা ডলা ডলা করে খতাত  
বড়া বড়া বকবকেই গিলাত লাগেছি, গিলাতেগিয়া খেচুরি উতা  
খোঁনাত আটকিয়া আহিগি যেমন ভিতরেত্ ত ঠেলিয়া ছুরাদে  
নিকুলিয়া আহেরপারা অথচ আরতাউ পেইতাঙাই বুলিল আশাহানল  
পারিলমাহি চিকারী দেনাত গইগ অছি। আমি বারো এপেইত চা-  
পিনাত লাগেছি — কতি মার্জিত, কতি সংযত বারো কতি ভদ্রতালো।  
খতাহান সিকি ইকি ফাককরিয়া দাঁতর—কোনোগদে কেক কামড়াউরি  
— উদ্দেশ্যহান যেমন খানা নাগই—ঘাসর আগা চাবানির ডেকি দাঁত-  
গির খানি আহান ছুদা বাবুয়ানি। চা-র কাপগত এমনভাবে আশুল  
আহান দিউরি যাতে টু-শব্দ পেয়া নার-ঠটগর আগাগল ছুদা খানি  
আহান তাপপ খেংকরিয়া চুমাহান দিউরি পারা। গপ গপ করে গিলনি  
শুড়ুং সাড়ুং করে আশুলানি—জীবনর হাবি হারো পিয়ম উহানাত  
মাটিগ অইল। খানাত পেটগ ডাঙরঅনি মানে গাঙঘররগ অলনি।

খতাহানাত্ চা-র কাপগ নামেয়া রায়বাহাতুর গিরকে মাতল হ্যাঁ !  
কিহান মাতেছিলু ? এ আড় এগ উ : জ্বর হিনপেয়া কিসাদে কিসাদে  
করে এ আড় এগ কালেকশন করেছিলুতা। অউপেইর সর্দার অউগই  
হামেশা তার মুকট অউগত পিদিয়া থইল। কিয়াকা বুললে যেগর  
মুরগত এ আর এগ থাইতই অউগ অইতইতাই যুদ্ধত অজেয়। যেকনা-  
পাই হাজার অস্ত্রাঘাত করলেউ তার কোনো অনিষ্ট করে  
নুরারতাই। তানুর কোনো যত্নকর পুরোহিত আগই মন্তল এ বিভা-গ  
বড়া দেছেগ। নিয়াম হিনপেয়া মি এগ জোগার করেছুগ। কিউরি-  
য়োর অপূর্ব নমুনাহান হিসাবে। ওয়েল ইয়ংমান, যাহবিদ্যা তি  
বিশ্বাস কররতা।

সেক্ষাহান অয়া আহের। ঘরে ভিতরগ আধার অইল। মনোহর পুকুরপার্কগত হামেসাই নাজিরেয়া ইমে চিকারি দিতে আছি। যাহু বিদ্যা বিশ্বাস করউরি। হাইহান। শস্য শ্যামল লক্ষীর ভাগুরগ বাংলা, হরিবর্ম, শশাংক নরেন্দ্রর তলোয়ার চকচকা বাংলা। কুম্বাকা মন্ত্রর জোরে অউ বাংলাত্ ত নিকুলিয়া আহিলাত। এ ভূতশ্রেতর দল এহান? লপুকগ বুজে ফসল কার মন্ত্রত মেইমুং অয়া গেলগাতা; কোনো হিজা আগাছউ পড়িয়া না থাইল কোনো আকপেইত। যাহু বিদ্যারে বিশ্বাস না করিয়া উপায় নেই।

মাতলু, হায়, মানে কতরকমর ইয়-তে আছে নাই, বিজ্ঞানল উতারে— দেয়ার ইউ আর — ছই নম্বরর - আড় উগ আতহানাত লইয়া রায়বাহাছুর গিরকে মাতের, মিউ অউ কথা উহান মাতুরিতা। ষ্টিভেনশনর অউরে ইউ যারি উতা না পাকরেছত। চেইতে চেইতে সাধারণ মানুআগ তিনশ আত ডিগলঅনি, ডিগল ডিগল কাকেই দিয়া দিয়া স্মুদ্রুহান লালয়া যানা বারো পা'নব তলে বুড়িয়া আছে যত নাবিক উতার কংকাল উতা এ কিন্তুদ কিরাকার জীব এগর পাড়া আকেইহানাত গুড়া গুড়া অয়া থানা। তাহিতির হাগহানাত বউবরণর কালা মেঘলা উতা রকতর সাদানে রাঙাগ অনি, হু- হু- করে বউ-হানর লগে লংলেইর জি-র লোকা আহানি, হাগহানাত্ যে বরণহান পড়িয়া আহের, উতা বরণর ফোঁটা নাগই, টকটকা তাজা কাচ্চা রকতর ফোঁটা। বারো উহান কিসাদে অর হারপাছত। এসাদে ঠিক এসাদে এরে আড় এতা আগর গুনে।

ডরহানে ডাকয়া লুংপাং অয়া আড় অউগর অউগদে চেইলু অন্যসময় অইলে এয়ারি এতা গাঞ্জা আছুলিয়া দেরতা মনে অইলইছ্। কিন্তু অউবাকার পরিবেশ অউহানই যেন বিচিত্র যারি এহানরকা জোতজাত অয়া আছিল। ঘরগর ভিতরে হাই ভলটেইজর মারকারি ল্যাম্পগত বিদ্যাতর মিঙাল। গ্রাণ্ডিফ্লোরা বারো রায়বাহাছুরর পাইপ-গত্ কড়া হজ্জকর গংহান। বউহানে খিড়কীহানির নীলুয়া পর্দা-হানি প্রশান্ত মহাসাগরর নীলুয়া ঢেউর সাদানে এগদেত্ত ইউগদে ছলানি অকরেছে। রায়বাহাছুর গিরকরে মনে অইলতা যেন



অপরিচিত দেশ আহানর অভুদ কারিগরি যাহুকর আগ। গিরকর  
আতহানর আড়, অউগল মুহূর্ত আহানাত ভেলকি লাগানি  
য়াকারের।

পূর্ণগ্রাস সূর্য গ্রহণর সময়ত তানু পূজা করিয়া কুমারী নিঙল আগ  
বলী দিতারা। তার পিছেদে কুমারী নিঙল উগরে পুড়িয়া যে আড়গি  
থার উতা মাটিত গাতা দিতারা। সাত বছর পিসেদে মানুগমাহি  
তিলইলাকপুরি ধূমদাম করিয়া ডাকচুল বাজেয়া অউ গাতাছি আড়  
উতা নিকালেয়া আনানি অর। বেলাদেনা অর সুমুদ্রে। অউ আড়  
উতা যেগই সুমুদ্রত তুলিয়া আনে পারের অউগই যাহু বিচার  
মালিকগ অর। যত ভূতপ্রেত, শরতান, কালা দউ দলা দউ এতা  
তার অচুচর আইতারা। যেহান মনেইল অউহান তা করে পারের।  
ডাঙর ডাঙর হিল তার কমতালো হোনা অলর; তার কথাআহানাত  
গাছরলতাপাতা অজাগর হরপগ অলয়া ফণাহান তুলে পারের।  
মি বয়া আছুতা মন্বল বুলাছিগর সাদানে। রায়বাহাছরর আহি-  
দ্বিয়গি ডক্‌ডক্‌ করেব, আঙুলিগর হীরাউগ চিক্‌চিক্‌ করেব, জিগর  
সাদানে লাগিয়া ইঙাল ডালয়া আছে বৈজুতিক মারকারি ল্যাম্প  
উগ। মনেঅর ঘরগ হাবি জি, লাগিয়া রকতগ আছে। বারো অউ  
জলন্ত ঘরউগর হাদিৎ কুংগদে মাঙয়া গেছেগা মাগনেলিয়ার গংহান,  
পাইপগর হুঙ্কর গং, ভেলভেটর বাস্তর হুঙ্কর গং মনে অর যেন  
মোর মুণ্ডে জির কুণ্ডআগ জলিয়া আছে। অউ ডক্‌ডক্‌ জি-গত  
পুড়িয়া লমযারগা কাচামাংসর ডাঙর টুকরা আহান, অউ জির  
ধূমাই চারিয়বারা বুজিয়া আহের জিত পুড়া মাংস বারো পুড়া  
চুলর দুর্গক। মোরতা নিংসাহান বন্ধ অয়া আহিল।

চউলি ভাত থাইলে দেইমা। ভাতর দাড়ি হাইলে দেই। নেয়ইলে  
মার থাইলেউ খানি দেই।

মুহূর্ত আহানাত মোর মোহহান বাগিল। তাহিতি দ্বীপগত মানু  
পুড়তারাতা নাগই। পুড়তারাতা কলিকাতাত। ভাতর বকে নিদান-  
হানে হাহাকার সময়হান। রাসবিহারী এাভিনিউত জিরণ নেই  
ট্রাফিক। ট্রাম চলতে আছে, মটরউ চলতে আছে। জিরণ নেই

অবিরাম মানুষএহান যিতেগাই আছি। হউপনহানর ডেকি। কিন্তু এতা হাবিরে যাতেয়া হউ চিকারী উগ আয়া ইমেকান এহানাত বাড়ারগা। কিসাদে অস্বাভাবিক নারগর চিকারীগ। কিসাদে শয়তানগর লোহান এ ! মরানির আগে কি মানুষ এতার নারগর রৌহান অউসাদে হাগমাটি ফাটেয়া নিকুলেরতা।

বিরক্তিহানে রায়বাহাদুর গিরক বারো আহিগির পিচুমগি ঠিপ করল। শব্দ এহান গিরকর কানহানাতউ আহেছেহান থকছে। মানুষর ভাতর বক এহান হুতুমেউ কতি সা সা করেেরতা। মূহূর্তে আহান পাছুরিয়া থানার উপাই নেই। কোনোপেইত মেইমুত অয়া যানার উপাই নেই। কই কোম্পেইত মানিলা হনো লুলুর যহুরাজ্য বারো কই কোম্পেইত ?

কিন্তু মোরতা মনে পড়িল রায়বাহাদুর গিরকর খংচিলহানাত হি'স্র কালা কুকুর ছগ। পাহারা দিতারা। কোনো নিমন্ত্রণ নেই, কোনো আংকরানি নেই মানুষর সাধানেই তানুর সতর্ক পাহারা উহানরে ফাকি দিয়া এরাজ্য এহানাত অনাধিকার প্রবেশ করানি। এহান যাহু মন্তর দেশহান। বাহিরর পৃথিবীত যত ভাতর বক, নিদানে হাহাকার, অয়াউ থাক, এপেইরকার ফুলর গৎ, রায়বাহাদুরর আঙুলিগর চিক চিক হীরার পাথরগ বা নীলুয়া পর্দাহানাত বিছাতর মিঙাল — কোনো পেইতউ অউতার নকখানি পারা লক্ষণ দেহা দেনা নুয়ারতই।

এ আড় এতা মোর নিয়াম যত্নর কালেকশন। দ-লাগ আছে। প্রত্যেকগরতাউ এসাদে হাবিরগণ। প্যাসিফিক বুলানির সময়ত এতা সংগ্রহ করানিই মোর “হবি” হান আছিল। খালকরউরিতা এতাল বই আহান লিখতো।

কিসাদে অস্বস্তি আহানে মোরে পেইল। ছুদা মনে অর অমানুষিক গৎআহান মোর নাক্ এগত বাড়ি দেব ! জির গৎহান। পোড়া মাংসর গৎহান। দাবদানি পারলে বোধহয় জিংতা অইতউ। কিন্তু চাকুরি হান ! রায়বাহাদুরর কলমগর খাচ আহান, ছুদা খাচ আহানাতই ঔহান আনিও যাকরের।

আড় জোগাড় করেছ, কিন্তু মন্তউতা নাপাছ। অউতা অনধিকারী



উত্বারে তানু না বাগেইতারা । যদি পেইলুইছতে উহান অইলে  
এতদিনে কতকি অঘটন ঘটেইলুইছ—কোনগয় মাতে পারলাইছতা ।  
হয়তো সমস্ত পৃথিবী এহানর চেহারাগই বদলিয়া গেলগাইছ মন্তর  
জোড়ে । বারো এরে ছরকাঙ দাঁত এগ দেহরতা, এগ—

অস্থি রাজা উহানাত্ত যেবাকা মুক্তি পেইলু, অউবাকা রাতিহান  
প্রায় ৯টা বাজিঃ বাজিঃ ।

উপসংহারে রায়বাহাদুর গিরকে মাতল, ইয়াংম্যান, কিয়া পঞ্চাশ  
ঘাইট টাকার চাকুরীরকা বুলরতা । বী কারেজিয়াস ! ভাগ্যর সন্ধানে  
নিকুল, নাঙহান লাগাগা এ্যাকটিভ্ সার্ভিসে ! মুঙহানাত পৃথিবী-  
হান পড়িয়া আছে । কেরানীগিরি করিয়া কিতা অইতইতা ?

ক্লান্ত নিরাশ নারগল মাতলু, উহানতে হায়হান, কিন্তু চাকুরী  
অউহান পেইলে—

অউনা চাকুরী চাকুরী বুলিয়াই দেশ এহান উচ্ছন্ন অইলতা । রায়-  
বাহাদুর গরম অইলঃ তি প্রমথর পুতক । তোর বাবা, হোয়াট এ  
সপ্নেনডিড্ বয় হি ওয়াজ । তি তোর বাবার নাঙহান থনা লাগতই ।  
মামুলি নগন্য কলম—পেশার চাকুরীর মা নিজর সমস্ত ফিউচার  
এহান নষ্ট নাকরি । আই উইস্ ইউ অল সাকসেস ইন লাইফ ।  
আচ্ছা, গুড্ নাইট ।

—নমস্কার ।

ব্রেক আউট অর আধার পথগ । উপদেশর ভারহান নেম্পাল-  
হানাত কাকরিয়া ভরি ভরি কাকেই দিয়া আওয়ানি অকরলু ।  
ট্রান্সমিট আজি আর যানা নাইল । ছাত্র উগর বাপক মহাজন  
মানুগ । পাই পয়সা বাজে খরচ না করের । আকাদিনকার বেতন  
কাপতেউ ঠিকানা নেই ।

মুঙহানাত ডাষ্টবিনগ । কাদার শেইড্ হান নেই ল্যাম্প পোষ্ট অউ-  
গত্ ছরকাঙ মিঙাল আহান উগর গজে পড়েছে । তিন চারিগ  
কঙকাল ডাষ্টবিন অউগর ভিতরে আতহানি বুড়িয়া খানি বিছারাত  
লাগেছি । খানিগারা দূরেইত আড়কাঙগ আছে পারা কুকুর আগর  
ছেয়াগ । নুরা প্রতিযোগী এতার লগে হমানির ভরসা না পার ।  
লাঠিগি পারা জাঙ আত বারো বেলুনগর সাদানে পেটুরা শো

আগ আতদ্বিয়হানল ধরিয়। কিতা আগ জানহান দিয়া চুরাত লাগেছে।

আরগ না কিতা ? হায়, আরগ না।

মি ষাও লাগিয়া উবা অইলু। কুস্পেই আকপেইত মিলের পারাতা—  
তাহিতির বলি দেছি কুমারী নিঙল অউগর আড় উতার সাদানে  
চেইতে। যেতার গুনল তাহিতির হাগহানাত রকতল হিনাছে মেঘলা  
দাবদের; বউবরণর লগে জি-র লুকা ছুটিয়া যারগা। বর বর করিয়া  
পরতে ধার তাজা রকতর বরণ। কলিকাতার হাগহানউ কিতা মেঘলা  
করেছেতা। হবাকরে তেরা এতারে না দেহুরিতা। অউরে কালা  
হাগহানর রঙহান জি-গর সাদানে রাঙাগ অয়া কুস্তাকা নিকুলতইতা,  
এরে ম্যাগনৈলিয়ার গংহানে গঙালাছে ঠুম বউ এহানাত বউবরণর  
জি-র ঝিলকাহান কুস্তাকা লক লক করে লঙলেইগর সাদানে আশা  
যিতইগাতা ?

আড় তানু পাছি। হুদা মন্থহানি পানা উহান বাকী।

— : —

[প্রস্তাবনা — দ্বিতীয় মহাযুদ্ধর পরিপ্রেক্ষিতে নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়র  
লেখা আড় (হাড) স্মৃতিসিদ্ধ গল্প আহান। ইংরেজ ভক্ত ধনী বারো  
ছুভিক্ত নিদানে পরেছি মানুর জীবনর ডাঙর তফাৎ আহান এ গল্প  
এহানাত তুলিয়া ধরানি আছে। আগদে লোয়ার গেইটহানর ভিতরে  
কুকুরর পাহারাত নিরাপদে নিশ্চিন্তে রায়বাহাদুরর আলিয়া বাবুরানি।  
আরাক আগদে নিদানে খেইলতা পিলতা নেয়া চারান্না দেছি জেলেই-  
মুনি জানুয়ারর লগে ডাস্টবিনর চাকুম কাড়াকাড়িত গইগ অছি বারো  
হাইড্রেন্টর গাদ্দা পানি পিয়া পিয়া কোনোরকমে দিনহানি কাটাত  
লাগেছি। লেখক এ দ্বিয়হানির হাদিৎ মধ্যবত্তি শ্রেণীর মানুআগ।  
চাকুরীর আশাল আহেছে বুলিয়া রায়বাহাদুররে সৌকরানি নামনার  
অথচ লগে লগে শোষিত লেইরা মানু এতারকা তার মনউহান দুঃখ  
পার।]

চিত্তা



## ॥ সাহিত্য সংস্কৃতিত বিষ্ণুপ্রিয়া

প্রবন্ধ

### মণিপুরী সমাজ ॥

মহেন্দ্র চন্দ্র সিংহ

বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজ জন্মগত অধিকারে সাহিত্যসেবী, সাহিত্য প্রেমী বারো সাহিত্যর পূজারী, অনুরূপ সংস্কৃতির । সাহিত্য বারো সংস্কৃতি জরম বেইবুনিহান যেসাদে রূপাআহানর এবারা বারো হোঁবারা । সাহিত্য বারো সংস্কৃতির কেন্দ্রবস্তুই ধর্ম বারো আধ্যাত্মিকতা যেহানি হৃদির কনুঙেত্ত বৃত্তিজাত অয়া স্মরণ — মনন — চিন্তনলো হামেশাই মানুরে ধরিয়া থানা অর । আত্মবিচার, আত্মবিবেক, আত্ম-বুদ্ধি বারো বিশ্বপ্রেম অউ ধর্ম লেইপুঙর অন্যতম বস্তুহানি ।

পৃথিব্যমণ্ডল এগত এ বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজ তার আদিত্তই একক ভাবে নিবেদিত, সুশৃঙ্খল বারো আত্মসমর্পিত অয়া অখণ্ডমণ্ডলাকার বিশ্বস্রষ্টা সর্বেশ্বর শ্রী শ্রী বিষ্ণুর ভক্তপ্রিয় বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী নাঙে আখাত অয়া আছি । এ সমাজই হারপা পারেছি যে ঐশ্বর্যশালী শক্তির মূল মাপুগ শ্রীবিষ্ণু । অউ হাবি শক্তির আধার শ্রীবিষ্ণুর খয়ামিত্ত অনাই উত্তম বুলিল বিচার, বিবেক, বুদ্ধি এ সমাজেই আজি পেয়া এককভাবে পরিচয় থয়া আছি ।

এ সমাজর সংস্কৃতি, কলা — কৃষ্টি, স্বাত্ত্বিক রুহিবৃত্তি সর্বোত্তমভাবে আদর্শর ফাম দখল করিয়া আছি । এ সমাজে সততা বারো সত্যতা-কেন্দ্রীক বীরত্ব ব্যঞ্জন ছাড়া অন্য কোনোৱকম হিংসা, নিন্দা, উগ্রতা, অপচর্চা, সঙ্কীর্ণতা, ঝট-ঝগাট কিত্তাউ নেই । হাবি জীবকুলর ভিতরে ভগবৎ সত্তার উপলব্ধিলো হামেশাই বিশ্বপ্রেমী অয়া বিশ্বরূপ দর্শন, নরনারায়ণ ধনুধর শ্রীঅর্জুনর বংশোদ্ভবতথার পরিচয়হান ধরিয়া বহিয়া রক্ষা করিয়া আছি এ বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরি সমাজ । এতা হাবি প্রকৃত সাহিত্য ধর্মী লক্ষণ । বৈষ্ণবাবতার শ্রী গৌরাজমহাপ্রভুর চরণাম্রিত অনার পিছে এ সমাজ বৈষ্ণবদর্শত এসাদে জরিত অইলা কোনরূপ সকামতা, আত্মস্বার্থ বা আত্ম প্রকাশরে কঠিন অপরাধ জ্ঞান

করেছিল। এ সমাজে সাহিত্য সংস্কৃতির দলিল সাক্ষ্য নেয়নির কারণ আহান এহান। অর্থনৈতিক দুর্বস্থাও এ দলিল সাক্ষ্য নেয়নির অন্যতম কারণহান। প্রকৃত শিক্ষার অর্থত আগাগোড়া এ সমাজ অগাধ শিক্ষিত অয়লেও স্কুল-কলেজ, লেইরিক-লেইসুর আক্ষরিক শিক্ষাগত দিকে কিন্তু এ সমাজ জবর দুর্বল অছিল। আক্ষরিক দুর্বলতাও সাহিত্য সংস্কৃতির দলিল সাক্ষ্য নেয়নির প্রধান কারণহান।

এ সমাজ আদিত আজি পেয়া লেপয়া - লিঙয়া আছি পথগ স্বামী বিবেকানন্দর ভাষাত,—

সত্যপথে মন করো আরোহণ,  
জ্ঞানের আলো জ্বালি চল অক্ষণ,  
সঙ্গেতে সম্মল লহ ভক্তিদান

গোপনে অতি যতনে।' — ঈশ্বর পথর, ঈশ্বর বিশ্বাসী মানুর কিন্তু হীন — দুঃখ, দুর্দশা — লাহনার পাঞ্চেল নেই। পাঞ্চেল নেই দুঃখ — দুর্দশার ভেড়ই - এ বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজর ভক্তিপথর সত্য সনাতন নৌগ আজি টলমল অয়া বুরিঙ বুরিঙ বুলের। এ বুরানি বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজর বুরানিহান বুললে ভুল অইতই, এহান কিন্তু সত্য সুন্দর সনাতন বারো সাহিত্য-সংস্কৃতি ধর্মরই বুরানিহান অইতই। এ সত্যসুন্দর সনাতন বারো সাহিত্য — সংস্কৃতি ধর্ম - এহান সমগ্র মানব সম্প্রদায়র আত্মা বা প্রাণস্বরূপ। সত্যসুন্দর সনাতন ধর্মী কোন নীরব সমাজ আহানর যদি কোনদিন অনায়াস অবসান অর, অতদিন সমগ্র পৃথিবী এহানই বিরাট সামাধিক্ষেত্রগত পরিণত অনা অইতই। কিয়াকা বুললে সত্যসুন্দর ধর্মীতা কোন সমাজ বিশেষরতা নাগে, সমগ্র পৃথিবীর মানব সমাজরতাই এপেই রাজনীতিউ সত্যসুন্দর ন্যায়ধর্মী অনা একান্তই থক, যেহেতু রাজনীতি মানব — কেন্দ্রীক বিষয়হান। কোন নীরব সমাজ আহানর সাংবিধানিক ন্যূনতম দাবী আহান যদি রাজনৈতিক মুনাকার কোঁহাঙে চাপা পড়ানি অর, কোন পবিত্র জাতীয় পতাকা-হানর ছেয়ার আঁধারে যদি মহীয়ান অশোক চক্রর সাদে গরীয়ান সত্যর সমাধি ঘটানি অর, কোন— গণতান্ত্রিক অহিংস মধুর শ্লোগান,



ফেটুনের আউরে — আবডালে যদি কোন স্বাধীন রাষ্ট্রের আহানর পবিত্র সংবিধান আহান বলির নিষ্ঠুর নির্মম অসহায় আড়াঙে আবদ্ধ থাকে বারো অট রাষ্ট্রের কিতাপারা সমাজ আহান যদি কিতাউনেই বনর খরগোশ আগরও দাম না পার, ও সত্যধর্মী বিলুপ্ত ন্যায় নীতি অপহৃত রাষ্ট্র উগর বুকগত হিংসা— দ্বন্দ্বের জ্বর লোকা পড়তেই, অমানবিক আশ্রয় দাবাগিলো অগ্নিগর্ভ সৃষ্টি অহিতে ওাকনির কিতাউ নেই। তবে এ ন্যায়-নিষ্ঠ নীরব ঈশ্বরপ্রান সমাজর অবসান কোনদিনও নাইতই — এ সমাজ কবি অতুল প্রসাদ সেনর কণ্ঠগত মিলেয়া তিলিয়া জয়ধ্বনিলো মাততই, সত্যশ্রয়ী বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজ বারো বিশ্বর মেয়েলগত শ্রেষ্ঠ আসনহান পেইতই বারো লইতই। কোন বাপক আগৈ তার জিয়া-জিপুতর জন্মকৃষ্টি, পরিচয় না থাইলে, জিয়া—জিপুতরে না চিনলে, তার জিয়া—জিপুতর পরিচয় আরাক আকতারাঙতো আঙকরলে বারো ও জিয়া—জিপুতে মালকরাঙতো হারপেয়া পরিচয় দিতে নাগৈ কিন্তু বেকয়ে মাতলেতে হয় তা বুললে ও বাপক উগ হবুচন্দ্র না, গবুচন্দ্র ?

‘জহরী জহর চিনে’ বুলিল কথা আহানউ আছে। এবাকা সমগ্র পৃথিবীর বুকগতেই খাঁটি জহরীর জ্বর অভাব আছে। উহানলো বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজর এ অহেতুক লাজনা, বজনা, নির্যাতন এহান। জহরী বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর এ সমাজর সাহিত্য সংস্কৃতির কলা কৃষ্টির মৌলিকতার সঠিক দাম, ইঙ্গিত পেয়া এ সম্পদরে বিশ্বর মেয়েলভাত করানির অর্পণ হুয়া করেছিল। এ সমাজর সিঁচিল নাগৈ, বিশ্ব সাহিত্য—সংস্কৃতি সমাজরই ছাঁভাগ্য যে, গিরকর চেষ্ঠা কার্যকরী অনার আগেই গিরক দৌ—অর খয়া পেইলো। আজিউ পৃথিবীর মেয়েলগত দ্বিতীয় রবির উদ্ভা নাছে, অহিতে যুগ—যুগান্তর প্রয়োজন। নাইসেতে কিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণই ‘যদা যদাহি ধর্মস্য প্রানিভবতি ভারতঃ’ বুলিল ওয়াহিত দেছেতা।

এ সমাজর প্রত্যেক মানুষগৈ আকেইগি পানতাম নেই ডাঙর ভাবুক বারো রসিক। এ সমাজর ঐতিহ্যবাহী সংস্কৃতি রাসলীলা, উত্থল, কীর্তন, রামায়ণ গীতি, পদাবলী, ভক্তিগীতি, লোকগীতি, ভজন,

আরতি, রামায়ণ, মহাভারত, প্রভৃতি এলা-নাছা, অভিনয়র ভাব, সুর, ছন্দর সাদে মর্মস্পর্শী, চিত্তাকর্ষক, ভাবোৎকর্ষী, কৃষ্টিকলা পৃথিবীর কোন সমাজর তুলনায় কম নাছিল। এ সাহিত্য-সংস্কৃতি কলা—কৃষ্টিরলগে এক দেহদেহী হাস্য, করুণ, বীভৎস, তাণ্ডব প্রভৃতি নব রসর বর্তমান প্রত্যক্ষ অর। এ নবরসর প্রতিরস ভাবুকর হৃদির কনুঙে হারমোনিয়াম আগর বিভিন্ন ধ্বনি—আওয়াজর সাদে, প্রতি রসর বিজুলি ফুরণ অর। এ সমাজর এলা-নাছার, ভাবভঙ্গির রসে আহানি, কাঁদানি, ডর, বীরত্ব প্রভৃতি হাবি রস সমাহিত আছে।

আদিকবি বাল্মীকির শ্রীমুখেও যেসাদে ‘মা নিষাদ প্রতিষ্ঠাৎ ভ্রমগম স্বাশ্রুতি সমাঃযং ক্রৌঞ্চ মিথুমাদেকমবধি কাম মোহিতম্’ পেইরাক উচ্চারিত অছিল, অউসাদে এ সমাজ বাল্মীকি গোকুলানন্দ গীতি-স্বামী গিরকর জাগরনী বারো আর আর বিভিন্ন ভাব—রসর এলা, কীর্তন, সাহিত্যর ইথাকে, আর আর সমাজর দলিল সাক্ষ্য সাহিত্যর অনুপ্রোথিত বারো বিভিন্ন ব্যঞ্জন বর্ণনার ফলশ্রুতিত এ সমাজে এবাকা অসাংখ্য সাহিত্য, সংস্কৃতি, নাটক, উপন্যাস প্রবন্ধ কবিতা কাব্য, দর্শন, ধর্মগ্রন্থ, স্মারী, ছোটগল্প প্রভৃতির লগে কবি, সাহিত্যিক, শিল্পী নাট্যকার বারো বিশ্ববরেণ্য অতুলন প্রতিভাবান শিল্পীর আবির্ভাবে আজি বিশ্ব সাহিত্য সংস্কৃতির ভাণ্ডারে পূর্ণতা দেহা দিলা। গোকুলানন্দ গীতিস্বামী গিরকর সাহিত্য, সাংস্কৃতি এলা, নাছা, বারো বিভিন্ন ভাব—রাস, গুণর অপূর্ব সমন্বয় অছিল। তাঁর সাদে গুণী, জ্ঞানী, প্রতিভাবানজন আগ, নৃত্যগুরু রাজকুমার, সেনারিক সিংহ বারো গুরু বিপিন সিংহর সাদে চারু শিল্পী আমার সমাজে জরম অছি। গোলাপবাবু সিংহ কবি সেনারূপ সিংহ, মদন মোহন মুখোপাধ্যায়, ডঃ কালীপ্রসাদ সিংহ, ব্রজেন্দ্রকুমার সিংহ, জগৎমোহন সিংহ, অশ্বিনীকুমার সিংহ, ধন সিংহ, ইন্দ্রকুমার সিংহ মুরলীধর সিংহ প্রমুখ গিরিগির্ধানিরে বিশ্বমঞ্চর শিল্পী সাহিত্যিকর পারেঙে আসন লইলা বুলানি স্নাকরের।

৪২



শক্তির দৃষ্টিত্ চিত্তার রূপ

শিব সংস্কৃতি

অজিত সিংহ



পত্রিকাখানর ১ম সংখ্যার পইলাকার আকর্ষণহান অইলতাই  
প্রচ্ছদহান। প্রচ্ছদ শিল্পী শক্তি কুমার সিংহর দীর্ঘ দিনর অনুসন্ধান,  
একান্ত গবেষণার ফসল। হয়ত এহানেই তার ব্যক্তিজীবনর প্রতিষ্ঠার  
পইলাকার বর্ভিগ।

এতার আগে শক্তির একক প্রদর্শনী আহান ভারতীসংঘ আর্ট-  
গ্যালারিত অছিল ১৯৯০ ইংরেজীর সরস্বতী পূজা উপলক্ষে।  
প্রদর্শনীত আছিলতাই ওবাটার পেণ্ট, পেন্সিল স্কেচর ছবি কতহান।  
সংখ্যায় নগন্য অইলেও রুচিশীল দর্শক মণ্ডলীর মন চরকরেছিল।  
তবে এহান মাতানিত বাধা, অউ-প্রদর্শনীর লগে আজিকার চিন্তার  
প্রচ্ছদ সম্পূর্ণ আলাদা। বিমূর্ত ছবিত পুরাপুরি সফল্য পাছে বুললে  
লাল নাইতইসাং। বাণিজ্যিক দিক দিয়া অনিশ্চিত, অইলেউ গিরকর  
আলাদা বৈশিষ্ট্য আছে অউহান কোন রকমে সন্দেহ নেই। প্রদর্শনী  
সংখ্যায় কম অইলেউ তার সৃষ্টির বেশীরভাগ ছবিই বিফলপ্রিয়া মণি-  
পুত্রী শিল্পগোষ্ঠীর পইলাকার লেইত্রেঙে অন্তর্ভুক্ত। অর্থাৎ আন্তর্জা-  
তিক শিল্পস্তরর মান আহান আমি তার ছবিত পেয়ার।

তিন মাহিয়া চিন্তার ১লা সংখ্যার প্রচ্ছদে কোন রঙ ব্যবহার  
নানায় রঙর তাৎক্ষিক অর্থসম্পর্কে কোন রকমর মন্তব্য করানি নাইল  
যদিও আমি হারপেয়ার অউ বাপারে শক্তির আতহান শক্ত।  
বিরাট পৃথিবী এহানরে তার শিল্পমনর কাটাতারল বেয়েয়া থেছে,  
তার অনুভূতিত পৃথিবীরে ছরাত জানা নাদেছে। আতহুহান  
পৃথিবীর বুকেতত নিকুলেছে যে আতহানি নিয়াম অর্থবহ হিসাবে  
ফুটিয়া উঠেছে। চুইহানাত আতহান দিয়া জুম মারিয়া খালকরিয়া  
বহেছে মানু আগ -। কিন্তু হুভিকই ডেই ডেই হারা অয়া-নিরুপায়  
অয়া তার জরমর অর্থ বিচারে বহেছে। থতাহানাদে নিশাহান  
কারের। নিরাশার প্রতিবিশ্ব স্বরূপ কঙ্কালর মুরআগ নিংশাহানাদে  
নিকুলের। করদিয়া যারগা প্রজাপতি উগ শুভর প্রতীক। জীবন-  
যুদ্ধে অসমর্থ অছে মানুগরাও তার থানার কোন যুক্তি নেই, অউহানে  
প্রজাপতিগ করদিয়া যানাত লেপছে। আরাক আত আহান জীবন  
যুদ্ধত প্রতিষ্ঠা পানার উচ্চাকাঙ্খাল গজেদে আতহান তুলেছে !  
আরাক ভাব আহানও বুঝার সাহিতার মাধ্যমে নিজর জ্ঞানকোষ



বর্দ্ধিত করিয়া পৃথিবীতে উপলব্ধি করানি, অউভাবল কনাক শিল্পী  
শক্তিকুমার সিংহ গিরকে মানুষউগর আতে প্রতীক স্বরূপ লেরিক  
আহান দিয়া ছবিহানরে আরাকউ কচিপূর্ণ, অর্থবহ বারো গতিশীল  
ছবি আহানর সৃষ্টি করেছে।

চিন্তার দুহান প্রতিবিশ্ব শিল্পীর অন্তরাছাত্। প্রতীক দ্বয়গি  
পরস্পর বিপরীত দৃষ্টিভঙ্গীর। প্রতীক আগরাও ফুটিয়া উঠেছে অর্থা-  
কাছা যদিও তা অসমর্থ বারো আরাক প্রতীক আগরাও প্রতিষ্ঠা  
পানা। অর্থাৎ প্রতীক দ্বয়গির উদ্দেশ্য উচ্চাছা। শিল্পী গিরকে অউ  
উচ্চাছার প্রতীকগ হিসাবে তুলিয়া ধরে দেছে সূর্যরে। অর্থাৎ প্রতীক  
স্বরূপ মানুষদ্বয়গির ভিত্তি আকগ সমাজরূপ সূর্য, উপাদান দুহান।

বিমূর্ত ছবির ভাষা ঝাপসা। স্পষ্ট ভাষায় প্রকাশ করানি বা  
বুঝানি চিল। যেগই যেসাদে ভাবতারা অউগরাও অউসাদেই  
প্রকাশ পার।

—○—

তহানহানাত্। (কলীকল) তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।  
গহানহানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।  
তহানহানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।

‘হপনুহানাং মেইখংহান বুলাছিলে’  
টেইপাঙেতে আকখুরুম এগদে চা বেনাই।

মোরে চিন।

‘হপনর বাবুয়ানি’—

ধনজয় রাজকুমার

‘চিহ্ন’ হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।

‘চিহ্ন’ হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।

‘চিহ্ন’ হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।

‘চিহ্ন’ হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্। তহান হানাত্।

চিত্তা

## ‘বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজের

সমালোচনা

### মানসিকতার মূলভিত্তি’

### প্রবন্ধ এহান সমক্ষে আকছুটি ।

সর্বানন্দ সিংহ

চিন্তার দ্বিতীয় সংখ্যাহানাত ইন্দুকুমার সিংহ গিরকর ‘বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী সমাজের মানসিকতার মূলভিত্তি’—এ প্রবন্ধ এহানরকা চিন্তার সম্পাদিকা গিথানক ধন্যবাদ পানা থকর বুলিয়া মি মনে করউরি । এ জাতর প্রবন্ধ চিন্তাত আমি বর্তমানে আরাকউ পেইতাঙাই আশা করিয়ার । সম্বোধনযোগী এ প্রবন্ধ এহানাত তথাগত কুটি খানি দেখলু অউহান উল্লেখ নাকরিয়া নুরারলু । ইন্দুকুমার গিরকে উল্লেখ করেছে যে শ্রীকৃষ্ণর লগে অর্জুনর মিলন এহানে চন্দ্র বংশরে আরাকউ মিঙাল করেদেছিল । কিন্তু পুরাণে মাতেরতাই শ্রীকৃষ্ণ বারো অর্জুন দিয়োগির আদি পুরুষ আকগ ; অর্থাৎ চন্দ্র বা সোম । চন্দ্রর ঔরষে তারার গর্ভে বৃষ ঋষি জরম অছিল, বৃষর পুতক পুরুষা, পুরুষার পুতক আয়ু, আয়ুর পুতক নহষ । নহষর শাসন কালে তার মান্নাপা রাজা নেয়ছিল । অউসময়ত দেবরাজ ইন্দ্রর আপদ কাল আহান উপস্থিত অয়া নহষ রাজারাঃ ইন্দ্রত্ব অর্পণ করিয়া ইন্দ্র আত্মগোপন করেছিল । নহষর পুতক যযাতি, যযাতির মইলক ছগ দেবযানী বারো শর্মিষ্ঠা । দেবযানীর জেঠা পুতক যত্ন, যযাতির অভিশাপে যত্নর বংশে কোন রাজা অ’নুরারেছি । যত্নবংশ, বৃষ্ণি বংশ এতা যত্নরাংতো নিকুলেছিতা । শর্মিষ্ঠার পুতক পুরুরে যযাতি রাজায় রাজত্বহান দিয়া বানপ্রস্থ লছিল । পুরুরাংতো জন্মেজয় পেয়া চন্দ্রবংশর ধারাহান আহেছিল । যযাতি রাজার ‘মাধবী’ বুলিয়া আরাক নিঙল আগউ আছিলি । য্যারী দীঘল অইতই বুলিয়া এ প্রসঙ্গহান এপেইত খামইলু ।

আমি হারপাছিতাই কার্তিক মা-এহান মহাপ্রভুর অনুগামী গোড়ীয় বৈষ্ণব সম্প্রদায় এহানে ‘নিয়মসেবার’ মা’হান বুলিয়া পালন করিয়ার ।



গৌড়ীয় বৈষ্ণব সমাজ বুলতে মণিপুরী সম্প্রদায় দ্বিয-হান  
 হুদা নাগই, মহাপ্রভুয়ে দেহরাছে প্রেমভক্তির পথগো। ইলকুরা  
 হাবিরে গৌড়ীয় বৈষ্ণব সমাজ বুলিয়া হারপাছি। শ্রীধাম  
 নবদ্বীপেত্ত চিন্‌করিয়া হাবি ফামে নিয়মসেবা এহান কার্তিক মাহার  
 কোজাগরী পূর্ণিমাত্ত অকরিয়া শ্রীকৃষ্ণর শারদ রাসযাত্রা পেয়া  
 পালন করতারা। ব্রাহ্মমুহূর্তত শ্রীরাধা গোপীনাথর মঙ্গল আরতি  
 বারো সেক্ষারতির পিছে শ্রীমদ্ভাগবত, মহাভারত, বা রামায়ণ আদি  
 ধর্মগ্রন্থ পাঠ করিয়া নিয়ম সেবা এহান আমি রক্ষা করিয়ার।  
 ভগবান শ্রীকৃষ্ণর ব্রজলীলার পূর্ণত ঘটেছিলতা রাসলীলা এহানাত।  
 রাসলীলার ঋতুহান শরৎকাল। অউকারণে রাসলীলার মাহান  
 বুলিয়া কার্তিক মা-এহানরে নিয়মসেবার মাহান বুলিয়া আমি  
 কাপকর পালি আদির মাধামে পালন করিয়ারতা; বেদে শরৎঋতুর  
 প্রশস্তি আছে বুলিয়া নাগই। কিয়া বুললে বেদে শরৎঋতু ছাড়া  
 অন্য ঋতুর প্রশস্তিও আছে।

আরাক কথা আহান বেদর রচনাকাল সাড়ে পাঁচ হাজার বছর  
 বুলিয়া ইলুকুমার গিরকে মাতেছে অউহান ইউরোপীয় গবেষক  
 পণ্ডিতর মতহান।

‘জীবন ছোট বলেই এত মহান।’

—ডিসরেল

চিত্তা

## ‘চিন্তা’ পত্রিকার সম্পাদকীয়

সমালোচনা

### সম্পর্কে—

#### বহিঃশিখা

[চিন্তা পত্রিকার দ্বিতীয় সংখ্যাহান শেষ পর্যন্ত প্রকাশ অইল। আর সন্দেহ না থাকিল ‘চিন্তা’ পত্রিকাহান বলিষ্ঠ কাকেই আহান কারলো। পত্রিকাহানর পয়লাকার সংখ্যাহান প্রকাশ অইতেই তার ভিতরে জির মেইরিক আগর আভাস আহান দেহা দেছিল। মনে মনে আনন্দ প্রকাশ করানির কোতূহল জাগলেও বাহিরে প্রকাশ করানিত সংকোচ আহান আছিল কিতা পারা প্রথম সংখ্যাই নেই শেষ সংখ্যাহান অর বুলিল অজানা ডর আহানে। দ্বিতীয় সংখ্যা প্রকাশ অনার লগে লগে ও সংকোচ অউহান খানি আহান সেচিল। অউহানে পত্রিকাহানর পরিচালক মণ্ডলীর এ মহৎ প্রচেষ্টা এহানরকা বুলিয়া মোর আন্তরিক শ্রদ্ধা-ভালবাসা বারো শুভেচ্ছা জানাউরি]

এ বস্তুজগত এহানর হাবি ঘটনাবলী এতার পিছে সুনির্দিষ্ট নিয়ম আহান কাম করের। তাঁর হাবি ঘটনা বলী এতা কার্যকারণ সম্পর্কর দ্বারা নিয়ন্ত্রিত অর। মানব সভ্যতার ইতিহাস এহানউ এ নিয়ম শৃঙ্খলারে ইলয়া অউমতে জীবন পরিচালনা করানির ইতিহাস আহান। পারিপার্শ্বিকতার লগে মানুর মস্তিষ্কর দ্বন্দ্ব সংঘাতর পথেই ভাবজগতর সৃষ্টি ; চিন্তার সৃষ্টি। দ্বন্দ্ব-সংঘাতরমা সৃষ্ট এ চিন্তা এহানউ প্রয়োজন বোধে মানুর পরিবেশ পরিবর্তনে বাধ্য করের। এ পরিবর্তিত পরিবেশ হানেউ মানুর মনে চিন্তার পরিবর্তনউ আনেদের। তাই চিন্তা বারো বাস্তব পরিবেশর সম্পর্ক এহান দ্বান্দ্বিক সম্পর্কহান। জাত আহানর সামাজিক, সাংস্কৃতিক রূপ, তার চিন্তাধার কতিহান উন্নত—এহান একমাত্র সাহিত্যই দুনিয়ারে জানা পারের। বিশেষ অর্থনৈতিক ব্যবস্থা আহানরে কেন্দ্র করিয়াই সমাজ আহান গড়িয়া উঠের। অউ বিশেষ অর্থনৈতিক ব্যবস্থা অউহানর উপরি কাঠামোহানর অংশ আহান হিসাবেই সমাজ আহানর সাহিত্য



-সংস্কৃতির গজেউ অউ অর্থনৈতিক ব্যবস্থা অউহানর প্রভাব পরের ।  
অউহানে সাহিত্য সংস্কৃতিউ অউ বিশেষ সমাজ ঔহানর চিন্তাধারারে  
প্রতিকলিত না করিয়া নুরারের ।

মানুর জীবনে দেহা দেছে আজি চূড়ান্ত অস্থিরতা । কোন সুনির্দিষ্ট  
আদর্শউ নেই, উদ্দেশ্যউ নেই । এমনকি কোন গভীর চিন্তা আহান  
করানিরউ কোন অবকাশ নেই । অউহানে কোন গভীর গল্প, উপন্যাস,  
প্রবন্ধ পাকরানির ধৈর্য্যউ নেই, সময়উ নেই । হাজার হাজার সমস্যার  
লগে সংগ্রাম করতে করতেই মানু আজি পরিশ্রান্ত । নেই লেইরাপা  
অউতার কথাতে মাতিয়া লাভ নেই, যেতার জীবনে পেটর কোন  
চিন্তাই নেই অউতার জীবনেউ বেশির ভাগেই শান্তি নেই । জিংতা  
অয়া থানা লাগের বুলিয়াই জিংতা অয়া আছি । প্রেম-প্রীতি,  
মায়া-মমতা হাবিতার মধ্যেই কৃত্রিমতা । ছদ্ম পেটর খানি পেইলেই  
নার, মনর খানিউ পানা লাগের । যার দরুণ মনহানরে খানি আহান  
হাক্কা করানিরকা বুলিয়া বেশির ভাগ মানু সাহিত্যর মাঝে নিম্ন  
রসর আশ্রয় নিতারাগা । মনর খোরাকরকা বুলিয়া অনেক অপথ্য-  
কুপথ্য বাজারে বেমল বেঠা অয়া আছে । অউতা ছাড়াউ অবসাদ ছরেই  
করানিরকা বুলিয়া নানান রঙ বেরঙর যৌন বীভৎসতাতে আছেই ।  
অথচ শিল্প-সাহিত্য হাবির উপাদান অইলতাই মানু ! অউ মানুরেই  
যদি নষ্ট অইতারা তবে প্রকৃত উপাদান আর না থার । আজি মানুরে  
মানুরাতো, জীবনরে সংগ্রামেত্ত, মনরে চিন্তাত্ত বিচ্ছিন্ন করেব ।  
এহানেই আজিকার বাস্তব অবস্থাহান । এ বিচ্ছিন্ন এতার বিরুদ্ধেই  
দরকার সংহতির — শক্তির সংহতি, কর্ম উদ্যোগর সংহতি বারো চিন্তার  
সংহতি । এ চূড়ান্ত সামাজিক, সাংস্কৃতিক অবক্ষয়র বিপরীতে সাহিত্য-  
শিল্পর মান উন্নত করানি লাগতই । আনানি লাগতই জীবনর সঠিক  
সচেতন বাস্তবতারে । যেতার মাধ্যমে শিল্পী নুরা নুরা অনুপ্রেরণায়  
উদ্ভুদ্ধ অয়া তার পরিপূরক রসদ বিছারেইয়া পেইতাই, শিল্পর  
উপাদানউ এ প্রক্রিয়ায় বিকশিত অইতই ।

ছোট পত্রিকা এতা প্রকাশ অরতা মূলতঃ কোন না কোন আদর্শগত



প্রতিজ্ঞা আহানলো, সামাজিক সচেতনতার দায়ীত্ব আহানলো, বারো সাহিত্যে নুনা ভাবনা চিন্তা আহান আহানির দায়ীত্ব আহানলো। এ জাতের পত্রিকা এতা বিশেষ করিয়া মুষ্টিমেয় কতগর উদ্দোগে বারো আন্তরিকতায় প্রকাশ অরতা। অউহানে তার মতবাদে কুটিয়া উঠের প্রচণ্ড হঃসাহসিকতা। এ অবক্ষয়িত সমাজ ব্যবস্থায় যেকা এসাদে পত্রিকা আহান ধারাবাহিক ভাবে কতহান সংখ্যা প্রকাশ অর অউপেইত যেতাই পত্রিকাহান চালেইতারা অউতার আন্তরিকতা বারো আদর্শে কোন সন্দেহ না থার। কারণ, ছোট পত্রিকা এতা কোনদিনউ ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠান আহান অনা নুরারের। বড়জোর সামান্য লাভ খানি অইলেউ অইতে পারে। কিন্তু আজ-কালিকার দিনে লাভের আশাতে ছুরাশা মাত্র। এতার পাঠক সংখ্যাউ সুনির্বাচিত বারো অতি কম। এ অর্থনৈতিক ছরবস্থার দিনে এ ধরগর পত্রিকা আহান চালানি ভীষণ কষ্টকর।

‘চিন্তা’ পত্রিকা এহানউ হয়ত এসাদে ছোট পত্রিকা আহানর পর্যায়ে পুরের। অনেক ঘাত প্রতিঘাতর মধ্যেই তার গতিপথ অব্যাহত থনা লাগতই। এ সংগ্রামে কতিহান সফলতা অর্জন করে পারের অউহানর গজেই ‘চিন্তা’ পত্রিকার আয়ুষ্কাল নির্ভর করের। কিন্তু, যেহেতু যথার্থ মৌলিক বারো স্বাধীন চিন্তা মাতৃভাষা ছাড়া সম্ভব নার। অথচ আমার মাতৃভাষা এহান মাততে গেলেগা এবাকাউ ভ্রণাকারে আছে। বর্তমান অর্থ-সামাজিক পরিস্থিতিত পৃথিবীর অন্যান্য হাবি উন্নত ভাষা সাহিত্যর উন্নতিউ এবাকা প্রায় রুদ্ধ। এ সংকট জনক পরিস্থিতিত আমার ভাষা সাহিত্যর উন্নতি যে কত কঠিন এহান মাতানির অপেক্ষা না থার। হাবিগদেই হাহাকার, অশান্তি। এতা হাবির মূলে কিন্তু বর্তমান সংকট জর্জরিত অর্থনৈতিক ব্যবস্থা, আদর্শহীন রাজনীতি বারো সাংস্কৃতিক অবক্ষয়র প্রভাব। যেতার প্রতিফলন সাহিত্য জগতর গজেউ পড়তে বাধ্য। এ অবস্থা এহানাত আমার ভাষা সাহিত্যর উন্নতি করানির প্রথম কামহান অইলতাই—বহু সাহিত্যিক বারো দেশপ্রেমিকর অক্লান্ত পরিশ্রম বারো তাগর মাধ্যমেই আকগদে শুধু উন্নত সাহিত্য



সৃষ্টি করিয়া যান। তার লগে লগে বিভিন্ন গ্রন্থাগার গবেষণাগার প্রতিষ্ঠান গড়িয়া তুলানি—যেতার মাধ্যমে বিভিন্ন জাতের উন্নত ভাষা সাহিত্য সংগ্রহ করিয়া তার চর্চা বারো গবেষনার দ্বারা আমার ভাষা সাহিত্যের আরাকউ সমৃদ্ধ করানি। অন্যগদে, যে অবক্ষয়িত আর্থ-সামাজিক পরিবেশ—যেখানে সাহিত্য জগতের সামগ্রিক উন্নতিত বাধা গ্রহণ করের তার বিরুদ্ধে উন্নত আদর্শবাদের চর্চা শিল্পে-সাহিত্যে-চিন্তায় আনানি লাগতই। নতুবা অষ্টম তপশীলে অন্তর-ভুক্তি অইলেউ কিংবা নিজস্ব কোন রাজ্য থাইলেউ সঠিক অর্থে মাতৃভাষার উন্নতি সম্ভবপর নার। ‘চিন্তা’ পত্রিকা এ দায়ীত্ব পালনে সচেতন থায়া মাতৃভাষা বারো সমাজ সাধনে ব্রত থাইতই বুলিয়া দৃঢ় বিশ্বাস। এমাত্র এ প্রণেই তার সার্থকতা নির্ভর করের।

“চিন্তা দূর করার সবচেয়ে ভালো আর সস্তা ঔষধ হলো নিজেকে ব্যস্ত রাখা।”

—‘ডেল কার্ণেগী’

## ঘুম বারো হপন

বিজ্ঞান

শান্তি সিংহ

সিগমণ্ড ফ্রেডের প্রশ্ন করানি অইলতা — ‘হপন এহান কিহান মাতিক্তা?’ উত্তরে ফ্রেডে মাতেছিলতা — ‘প্রাণী এতাই কি হপন দেখতারি মাতে নুঝাকরি তবে মোর ছাত্রআগরাওত হুনেছিলতা — ‘আসগই কি হপন দেহের?’ — উত্তর — ‘দেহেরতাই হুদা খুদর হপন।’ অর্থাৎ মূল তত্ত্বহান অইলতাই — আমি যেতা যেতা আকাঙ্ক্ষা করিয়ার হপনেদে অউতার পরিকার চিত্রআগ দেহিয়ার।

হপন জীবনের অঙ্গআগ বারো প্রয়োজনও কিন্তু হপনের মূল রহস্যর উৎস এবাকাও রহস্যাবৃত, যেসাদে বিশ্বব্রহ্মণ্ডর সৃষ্টি রহস্য আজি পেয়াও রহস্যাবৃত। নক্ষত্র, গ্যালাকসি, কোয়াসার, পালসার অথবা ব্ল্যাক—হোল তানুর সৃষ্টিরমা যেমন অঙ্গশ্র তহ, অউতহ কতিহান বাস্তব জ্যোতির্বিজ্ঞানী এবাকাও নিশ্চিত অনা নুঝারতারা, অউসাদে আমার মস্তিষ্কজগৎ এগর ভিতরর রহস্য ভেদ করানি আজি পেয়া নুঝারতারা।

খ্যাতনামা শিল্পী লিওনার্দো দা ভিকির মনে হপন এহানে নিয়াম ভাবেয়া তুলেছিল — ‘যেতা ঘটনা হপনেদে অমাটিক পরিকার করে দেহিয়ার এতা বাস্তবে কিয়া নাপেয়ারতা?’

মনোবিজ্ঞানী উইলিয়াম ডিমেণ্টে মাতেতাই — ‘হপনে নিক্কারাতি আমারে বিচিত্র পাগলর রাজ্য আহানাত নিয়া যারগা।’

হেনরীডিভেড থেরোর কথায় — ‘মানু হপনেদে তার নিজর চরিত্র উহানর সঠিক চেহরাগ দেহের।’

বারো গবেষকর মতে — ‘আমার বহু সমস্যার সমাধান করে দের হপনে। স্মৃতিশক্তিরে সুসংহত করে; শোক হুঃখত সান্তনা দের, কোন কোন সময়ত কঠিন নুঝারাত্ত মুক্তি দের।’

নানা ঘটনা নানা অভিজ্ঞতা পর্যবেক্ষণ করিয়া এসাদে ধারণার উৎপত্তি অছেতা।



## বিজ্ঞানে হপন

নানা সমস্যার সমাধান বুলতে পদার্থবিজ্ঞানী অনেকগই হপনেদে তানুর গবেষণার সমাধান পাছিল। যেমন—১৯১৩ সালে পদার্থ বিজ্ঞানী নিলসবর পরমাণুর গঠন সম্পর্কে হপনেদে দেহিয়া বাস্তবে অউহানর নুৰা ব্যাখা আহান দিয়া বিজ্ঞানজগতরে খানি আহান আগবাড়া দেছিল। ঠিক অউসাদে জার্মান রসায়নবিদ ফ্রেডরিখ কেকুলে — ‘বেনজিন, বুলিয়া রাসায়নিক যৌগ আগর নমুনা কিসাদে অরতা এহানল বিজ্ঞানীর ভিতরে নানা রকম বিতর্ক চলিল, কেকুলে চিন্তা করতে করতে হপনেদে দেহের—হরপ আগই তার লেজগ গিলাত লাগেছে। অর্থাৎ হপনে এহান ইঙ্গিত করল যে—‘বেনজিন’ বা অউধরণর কোন রাসায়নিক যৌগর গঠন আংটিগর সাদানে। কারবনপরমাণু আগর লগে আগ যুক্ত অয়া খোলা লজর আগাছ হউরতা নাগই বরং আগর লগে আগ যুক্ত অয়া সৃষ্টি করেৱতা আংটি-আগ। আবিষ্কারর পিছেদে তাঁর বন্ধুবান্ধবরে হপনর যারীএহান দিয়া ডাঙর অয়া মাতেরতাই—‘কিসাদে হপন দেহানি লাগের অউহান শিক্ষা কর। অনেক সত্য তথা আবিষ্কার করে পারতাই।’ হপন দেহেছিল অটোলোভি — রাসায়নিক মাধ্যমর সাহায্যল পরিবাহিত অর স্থায়িক সংকেত। রাসায়নিক মাধ্যম বুলতে রসায়নবিদর ভাশায় — ‘নিউরোট্রান্সমিটার’। তাঁর এ হপন এহান ধে কতিহান বাস্তব প্রমাণ করিয়া লোভি ১৯৩৬ সালে শরীরবিজ্ঞান বারো চিকিৎসাশাস্ত্রে নোবেল পুরস্কার পেয়া গেলগা।

আসলে মানু যেবাকা জাগ্রত অবস্থায় কোন নির্দিষ্ট বিষয় আহানল নিয়াম খালকরলে অবচেতন মনে অউহানর প্রতিক্রিয়া ঘটের। হপনেদে অউ প্রতিক্রিয়ার রূপহান বিকশিত অর।

## হপনল প্রাচীন চর্চা

‘হপন’ল হুদা আজিকালি নাগই অতীতএও চিন্তা করিয়া আহিতারা— অউসময়র ধারণাহান — হপন দেহানির পিঠিত শয়তানর প্রভাব আছে বারো এহান ঐশ্বরিক শক্তি আহান। কোনগর মতে — হপন কোন কঠিন নুৱারর ইঙ্গিত করেৱ বা কোন কঠিন নুৱারাত্ত

বালাঅনির পূৰ্বাভাস দেৱ । বাৰো হপনে কোন কামআহান বাৰ্ধ  
 অইতইনেই সফল অইতইনেই উহানও আগে আগে জানা দেৱ ।  
 এসাদে নানান নমুনাবাখ্যা কৰতারা । হুদা অতীতে নাগই এবাকাও  
 মানুহ ধাৰণাত এহান জিঙতা অম্মা আছে । হপনেদে পাছি বাৰহান,  
 হপনেদে পাছি হজক বুলে বুলে অনেক নমুনাবাখ্যা চিকিৎসা এবাকাও  
 চলিয়া আছে । দৌৱ মানস, বা কোন ছুৱা দেবদেবীৰ প্ৰতিষ্ঠা, এসাদে  
 কত নিৰ্দেশ হপনেদে পেইলাকপুৰি মানুহে বাস্তবে পালন কৰতারা ।  
 এমনকি এসাদে ঘটনাও আছে — মানুগ মৰিল আকপেইত অথচ  
 বিদেশে আছি আত্মীয়কুটুমৰে মৃতাগয় হপনে উনাঅম্মা বিদায় নিয়া  
 গেলগা, বাস্তবে পেইতারা মানুগৰ মৰাৰ টেলিগ্ৰামহান । এসাদে  
 কত ঘটনাৰ স্মাৰী এবাকাও আছে ।

আজিওপুৰী ৪০০০ বছৰ আগে মিশৰৰ ফাৰাও মাৰিকৰ বিভিন্ন  
 ধৰণৰ হপনৰ বাখ্যা সংকলন কৰিয়া — পুৱা বই আহান ৰচনা  
 কৰেছি । হপনল বোধহয় অউহানই পইলাকাৰ বইহান । কোন হপন,  
 কিসাদে হপন বাস্তবে কি ফল দিতই হাবি বইহানাত লিখেদিয়া  
 গেছিগা ।

এবাকা প্ৰশ্নহান অইলুতাই — আমি কিয়া ঘুমজিয়াৰ ? ঘুমজিলেহে  
 হপন দেখতাওনাই । জীৱনে ঘুম এহান একান্ত প্ৰয়োজনতা ?  
 না, ঘুমজিয়াওতে লক্ষণে চৌদবজৰ পাহাৰা দেছিল, ভীঅই পূৰ্বজন্মৰ  
 পত্নীউগই হপনেদে বেড়েইরি বুলিয়া আকুবালা ঘুমহান ত্যাগ  
 কৰেছিল । অবশ্য তত্বৰ দিকে খালকরলে মানু না ঘুমজিয়াও সুখে  
 জীৱন আহান কাটাপাৰতারা । এতা ৰামায়ণ মহাভাৰতৰ স্মাৰী ।  
 কিন্তু বৰ্তমান লণ্ডন বিশ্ববিদ্যালয়ৰ প্ৰখ্যাত ঘুমবিশাৰদ ৰে মেডিসে  
 মন্তব্য কৰেতা — ‘আধুনিক মানুহতা ঘুমৰ কোন প্ৰয়োজন নেই ।  
 প্ৰয়োজন স্তনাপায়ী ছৰকাও ছৰকাও প্ৰাণী অউতাৰ । কাৰণ ঘুমজি-  
 লেতে লণ্ডনচন নেইঅইলমায় ৰাতিৰ আধাৰে যে খাদক প্ৰাণী  
 শিকাৰে ফুকলতারা তানুৰাওত আত্মৰকাৰ অবলম্বন হিসাবে ঘুম  
 এহান তানুৰতা একান্ত দৰকাৰ ।’

অউতাবুলিয়াতে মানু না ঘুমজিতাৰাখাও ? ঘুমজিতারা ।



সুস্থ বারো স্বাভাবিক মানুষের জীবনের একতৃতীয়াংশ ঘুমজিয়াই কাটার অর্থাৎ দৈনিক গড়ে আট ঘণ্টা। অউহানরও প্রয়োজন আছে, যেমন—রেস্টোরেটিভ বা পুনরুদ্ধারক তত্ত্ব। এতৎ এখানে মাতেরতা—রাতিকার ঘুম এহান ব্যাটারি রিচার্জ করানিহান। অর্থাৎ ঘুমর সময়ত গারিগত চুরা কোষকলা হউর এবং অউকোষকলা বাকি নষ্ট কোষকলার জাগাত Setting অয়া কোষকলারে পুরা চুরাশক্তি দেয়। কোন কোন বিজ্ঞানীর মতে—‘লাগালাগি স্নায়ুকোষ ছুগর ভিতরে সংযোগ রক্ষা করেইতা সুস্থ লুরিআকনানর সাদানে বস্তু আহানে, যেহানরে মাত্তারা ‘সাইন্যাপস’। এরে সাইন্যাপসর ভিতরেদেই কোষ আগত কোষ আগত বিছাৎ সংকেত দাবদেইতা। যেবাকা গারিগরমা বা মুরগত নানান ঘটনার চাপ পড়ের অউপেইত ‘সাইন্যাপস’র ভিতরেদে জঞ্জালমাহি জমতই এবং বিছাৎ চলা চলে বাধার সৃষ্টি করতই—লগে লগে ঘুমহানে জায়েতা বেলতই। সারারাতি এহানবরা অউ জঞ্জাল পরিষ্কারর কাম চলতে থার। পরিষ্কার অইবতাই ঘুমহান বাগের এবং আমিও হজাগ অয়ার। বারো কোন গবেষকর ধারণা—‘হরমোনে গারিগরমা আড়হঙকরের বারো গারিগর পুষ্টিসাধনে সাহায্য করেই। ঘুমর সময়ত অউহরমোন নিয়াম অয়া নুকুলের অউহানে আমারতা ঘুমর প্রয়োজন।

এতা হাবি ধারণা; গারিগত চাপ পড়লেই কি ঘুম আহিতইতা—এহানর কোন নির্ভরযোগ্য প্রমাণ আজিপেয়াও না পাছি। অউসাদে হপনর রহস্য ভেদকরে চুরারেছি—তবু চেষ্টার শেষ নেই।

জীব বিজ্ঞানী লিয়াল ওয়াটসনে মাতেরতাই—গাঢ় ঘুমেত হাতে হাতে ঘুমএহান পাতলা অর যেহানরে মাত্তারা তল্লা, অউসময়তই হপন এতাহাবি দেহিয়ারতা। কারণ মানসিক দিক দিয়া আমি অউবাকা নিয়াম সতর্ক থায়ার; কেরেক্ করতেই হজাগ অয়ার। এসাদে পাতলা ঘুমর সময়ত আহির পাতা হানি চঞ্চল অর, ইংরেজি ‘রাপিড্ আই মুভমেন্ট’ সংকেপে REM এহানও ঘুমর পর্যায় আহান, এ পর্যায়ে যেবাকা ঘুমহান আহের অউপেইত হপন দেহিয়ারতা।

গবেষকে লক্ষ করেছি।—যেতাই ছঃস্বপ্ন দেখতারা; বিয়ানে ঘুমের ত  
উঠলে দেখতেই তানু শান্ত, মনের দিক দিয়া তানু নিশ্চিত, দৃঢ়।  
বারো হপনেদে যেগই নিজের সমস্যার কোনকিছু না দেহের, বাস্তবে  
তার মনহান বাগিয়া পড়ের, কুল বিছারেয়া নাপার। এ তব্ব দ্বি-  
হানির প্রসঙ্গে টেকসাস বিশ্ববিদ্যালয় (অস্টিন) মনোবিজ্ঞানী ডেভিড  
বি কোহেনের বক্তব্য — “যদি কুনগ হপনেদে তার সমস্যা দেহের  
অউতাইলে সইনেই তা সমাধানের পথগ বিছারেয়া পেইতই।”

[ দেশ-২ নভেম্বর ১৯৯১ইং ]

—ঃ—

‘মিঙালর ফিজাং পিদেরে দিন এহান মুঙহানাং আহিল।  
আমি যাত্রা করেছিলাং ঔবাকা আধারহান।’

‘হপনের বাবুয়ানি’—ধনজয় রাজকুমার

চিত্তা



## অভিমন্যু

পৌ

এক নজরে গেলগা পাঁচ বছর চতুর্থ শ্রেণীর জুনিয়র বেসিক স্কলারশিপ  
পরীক্ষাত কাছাড় জিলার বিষ্ণুপ্রিয়া মণিপুরী ছাত্র-ছাত্রীর কৃতিত্ব :  
শিক্ষার মাধ্যম : বাংলা

লয়াগর নাঙ	বৃদ্ধি পাছি ছাত্র সংখ্যা বছর ভিত্তিক				
	1987-88	1988-89	1989-90	1990-91	1991-92
শিলচর শহর/ বরাকপার	1	1	1	0	0
মেহেরপুর	0	0	0	0	0
বিক্রমপুর	0	0	0	0	0
নরসিংপুর	1	1	0	2	0
যাত্রাপুর	0	0	3	1	0

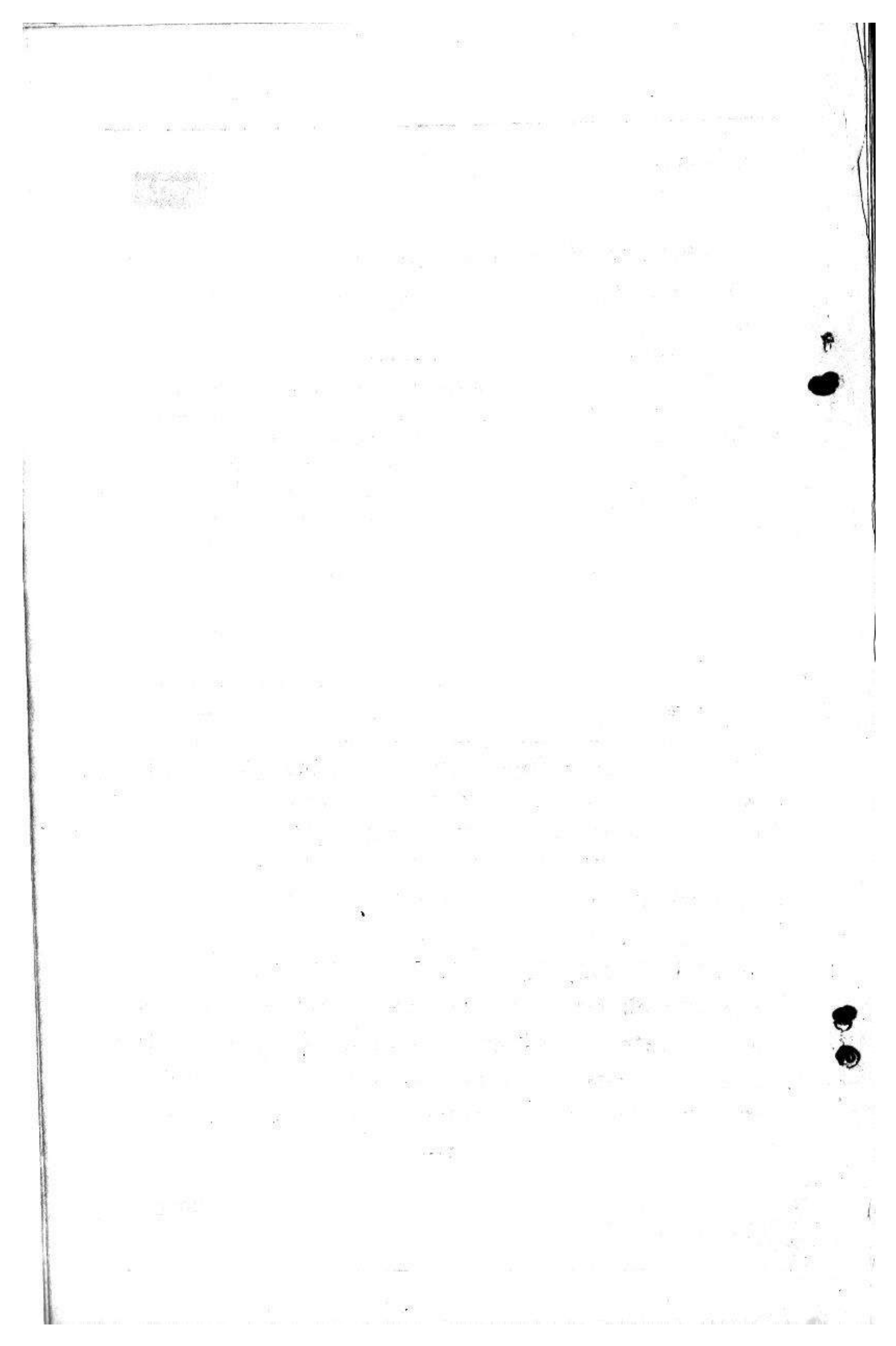
জিলা প্রাথমিক শিক্ষা বিভাগর তত্ত্বাবধানে ঘোষিত জুনিয়র বেসিক  
স্কলারশিপ পরীক্ষার ফলাফলর নটیفিকেশন নং :

- (1) 1987-88 : DE/EX/85/4824-5224 dt 7.7.88.
- (2) 1988-89 : DE/EX/85/1023-1223 dt 27.5.89.
- (3) 1989-90 : DE/EX/85/10041-291 dt 7.7.90.
- (4) 1990-91 : DE/EX/91/6056-156 dt 26.7.91.
- (5) 1991-92 : DE/EX/91/7163-363 dt 28.8.92.

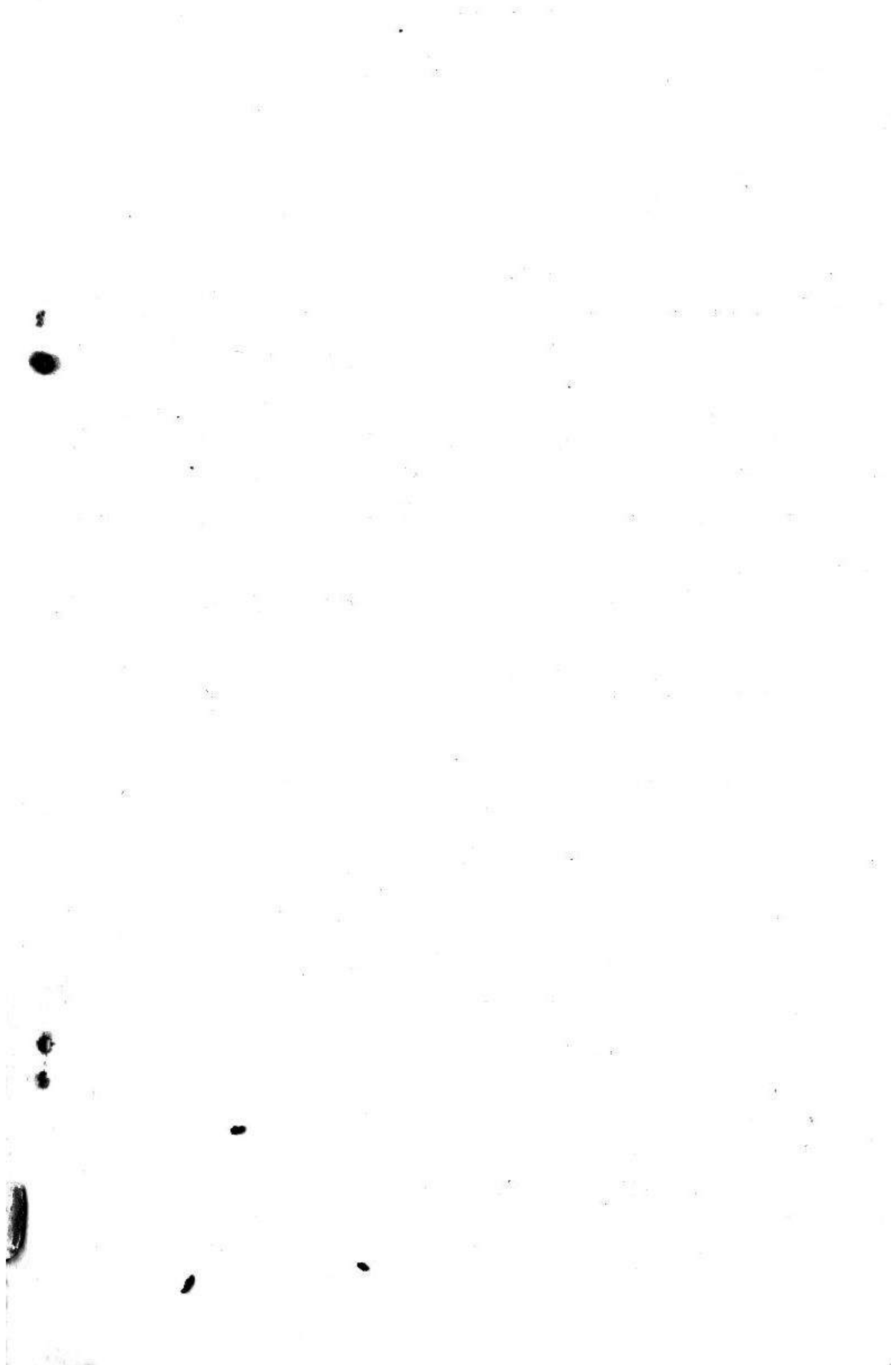
গজে ইকরা চার্ট এহান চেইলে হারপেয়ার ছাত্র/ছাত্রীর কোন দোষ  
নেই। অভিভাবক কতিহান সচেতন উহানই লক্ষ্য করিলহান। এবা-  
কাতে আহের জুনিয়র বেসিক স্কলারশিপ পরীক্ষা এতাত দায়িত্বশীল  
গিরিগিথানীর দৃষ্টি আকর্ষণ নাকরিয়া হুরারলাঙ। পিছহান চেইক।

~::~~

চিত্তা











# পূର୍ণিমা লেইরিক লেইসাং

জ্যোতিনগর, গুৱাহাটী-৭৮১ ০২১

☐ অজিত কুমার সিংহ  
নাটিকা (তিনচান)

☐ কবিতার লেইরিক

কৌজিলা

☐ ছন্দৰ বিশেষ কবিতা

স্বপ্নাশ্রম  
স্বপ্নাশ্রম

☐ ধনঞ্জয় বসু

দুঃস্বপ্ন

☐ (যন্ত্রস্থ) গায়িত্ৰী সংকলন

নক্ষত্রপীঠ  
জুৱন

মিকাডেইনি

ফাগিৰ কাল্পনিক নাটক

☐ মেহে কই

☐ (যন্ত্রস্থ) অমন কাহিনী

☐ অীকাহ সিংহ

মাণ্ডিক্যোদোম  
মি

☐ কুমকুম সিংহ

বলাবশীৰ  
বদিকা

☐ সফা সিংহ

☐ পীতাম্বৰ ভাৰানুবাদ

ইশ্বৰ  
মাণ্ডিক্যোদোম  
মি

☐ সিদ্ধান্ত সিংহ

ইশ্বৰৰ বানী

☐ ইন্দু কুমার সিংহ